おとぎの町のれな

OTOGI no MACHI no RENA

HATTORI MITSURU presents

はっとりみつる

volume 1

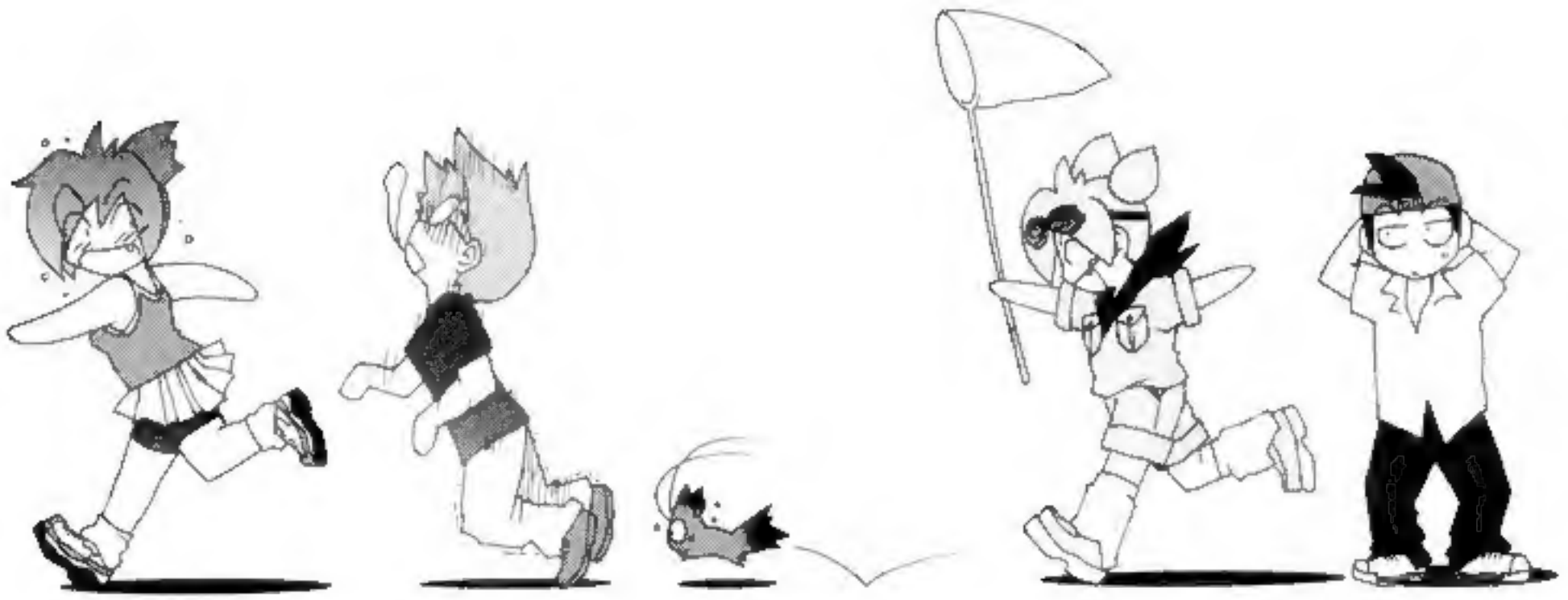
MY MIND WAS SET, I WENT UP MT. OTOGI
AND THREW AWAY A CARD-BOARD BOX
FULL OF THEM...
ha
ha
ha
HA
HA
HA
HAA
HAA
HAA

HAA
HAA
HAA
HAA
HAA
HAA
HAA
Chapter 1
"Animal Behavior"

おとぎのまちのれな

CONTENTS

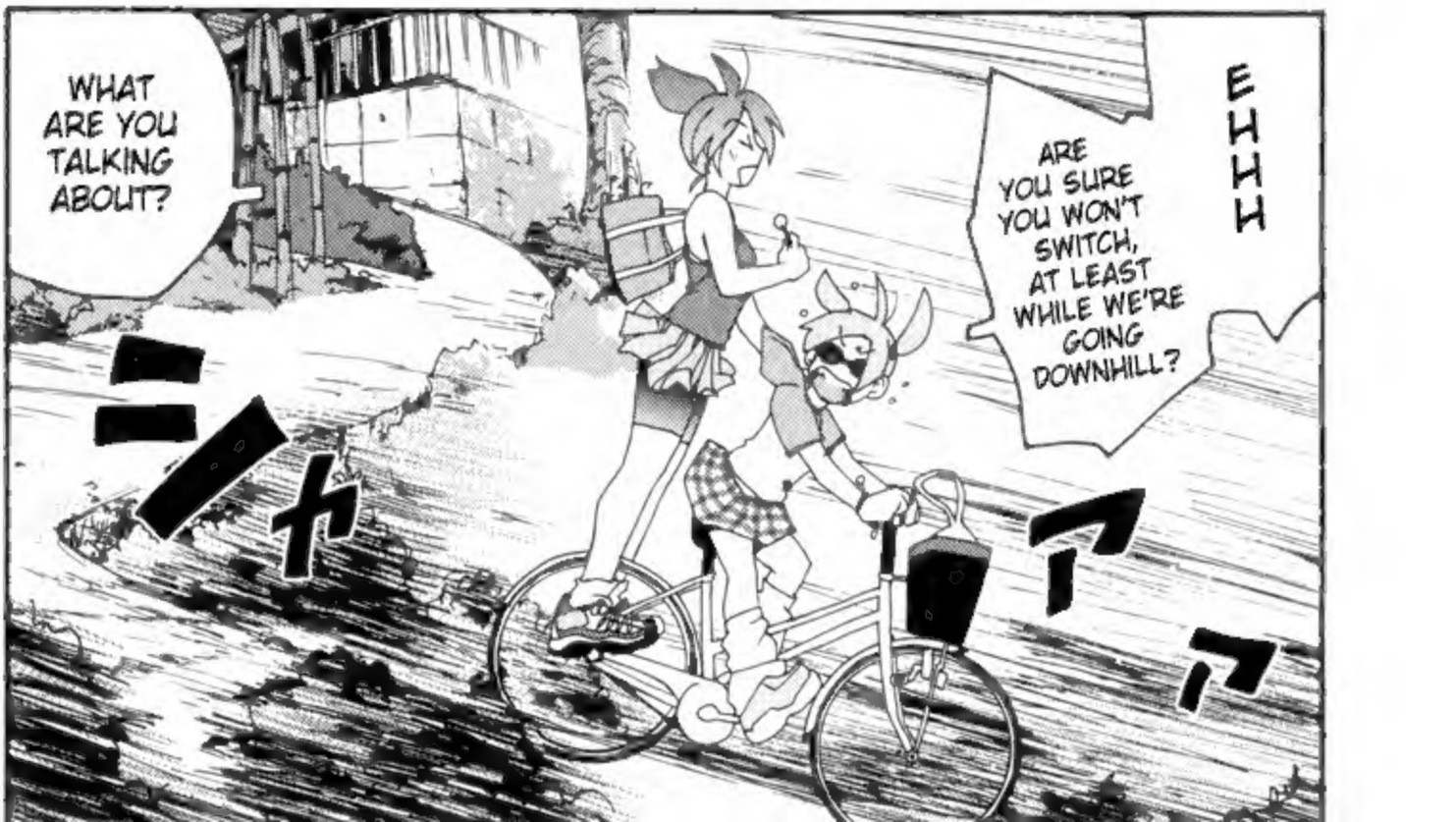
Chapter 1 "Animal Behavior" P1
Chapter 2 "The Birth" P52
Chapter 3 "Spring Festival" P83
Chapter 4 "Ogata-kun" P109
Chapter 5 "The First Night?" P136
Chapter 6 "Animal Behavior-Again" P163
Chapter 7 "Something Suspicious" P189
Chapter 8 "Rainy Day" P209



* This story is fictional

<MI—N> = THAT SOUND CICADAS MAKE

<ZOOM>


WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
ARE YOU SURE YOU WON'T SWITCH, AT LEAST WHILE WE'RE GOING DOWNHILL?
EHHH

YOUR BIKE HAS A FLAT. I'M GIVING YOU A RIDE, REMEMBER?
SO THE SITUATION IS DIFFERENT, SI-TU-A-TION!!
I'M RENA MISAKI (HIGH SCHOOL JUNIOR)
BEFORE I FORGET, THE ONE PEDALING IS MY SISTER, MIKOTO (IN 1ST YEAR OF MIDDLE SCHOOL).
HM?
UH, HOLD ON...
Grrr

HUAAAH! MIKOTO!!
BRAK-
キィィ
キキキ
井上

PLONK

HEY!
WON'T YOU PLEASE SWITCH ALREADY?
WHACK
SNICKER SNICKER
WHAT'S WRONG WITH YOU!?
ARE YOU TRYING TO KILL ME? FORGET IT!! IDIOT.
I'M IN CLUB ACTIVITIES AT SCHOOL, BUT...

ON SUNDAYS, AND OTHER NON-MEETING DAYS, MY SISTER AND I GO TO THE SPORTS CENTER.
シャラ
HAS BEEN HAPPENING TO ME RECENTLY.
·DESIGNER·
THAT'S MY EVERYDAY LIFE... WELL, ACTUALLY, SOMETHING STRANGE

UHH...

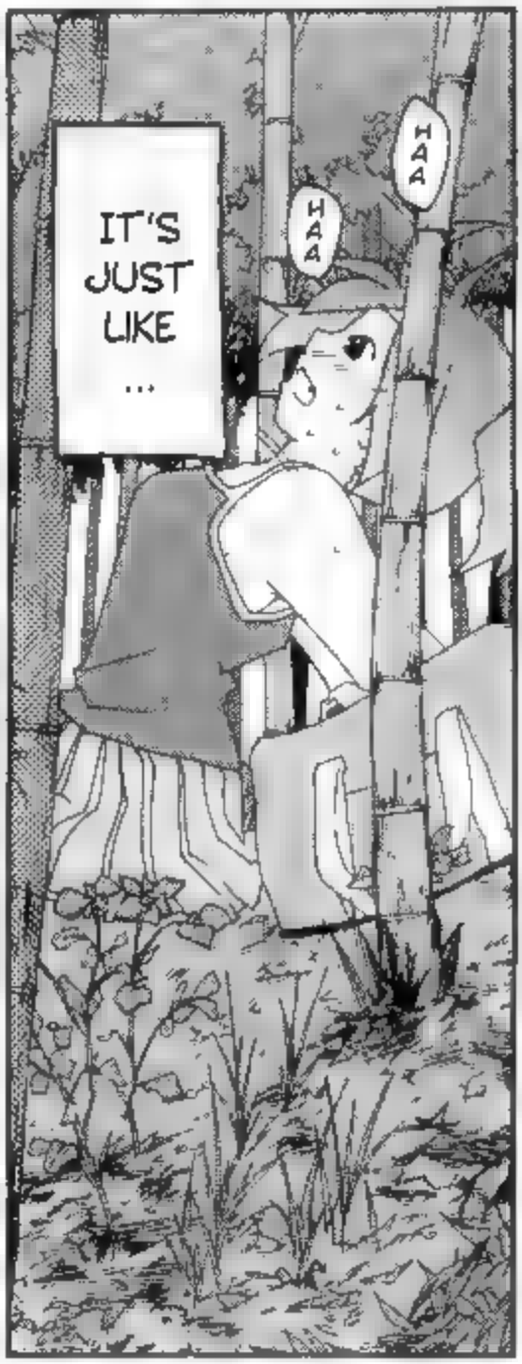
THUMP
THUMP
THUMP
IT...
THUMP
IT'S STARTED AGAIN ..."
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
NO...
THUMP
DON'T THINK ABOUT IT. DON'T THINK ABOUT IT.
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
DON'T THINK ABOUT IT...
DON'T—
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP

I JUST REMEMBERED SOMETHING, WHY DON'T YOU GO ON AHEAD?
HUH?
ゴチ
AGH
MIKOTO
WHA~AT, SWITCH ALREADY !?
EVERY NOW AND THEN
I GET THIS STRANGE FEELING.
DON'T GET A FLAT!!
I'LL BE SURE TO.
HAA
HAA

WELL,
I CALL IT STRANGE
BUT
IT'S ACTU-ALLY

HAA
HAA
HAA
IT'S LIKE ..
HAA
HAA

UHH...
ANIMAL BEHAVIOR ...


HAA
HAA
IT'S JUST LIKE ...

BUT UNTIL JUST RECENTLY, I'D NEVER DONE IT BEFORE.
ざっ
YEAH, I MASTUR-BATE...
ざっ
ざっ
UGH BUT THAT WOULD BE WAY TOO EMBAR-RASSING.
そっ
OF COURSE I'VE THOUGHT ABOUT GOING TO THE DOCTOR...
WELL HELLO,

DAMN IT, SABURO !!!
HEH HEH HEH
!!
SWEET THING!
<SMACK>

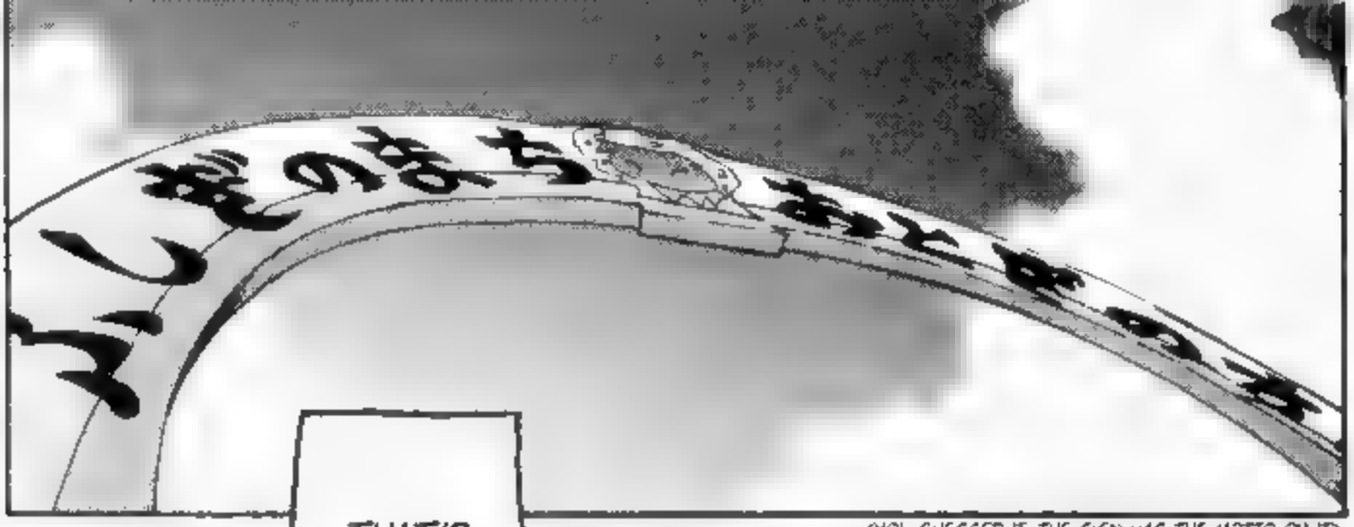
I'M NOT INTER-ESTED IN BRATS LIKE HER.
DON'T MAKE ME LAUGH !!
IF YOU'RE NOT CAREFUL, I'LL TELL MIKOTO.

I'M NOT TELLING YOU.
TAKING A SHIT?
SO WHAT WERE YOU DOING UP THERE?
SO YOU WERE TAKING A SHIT?

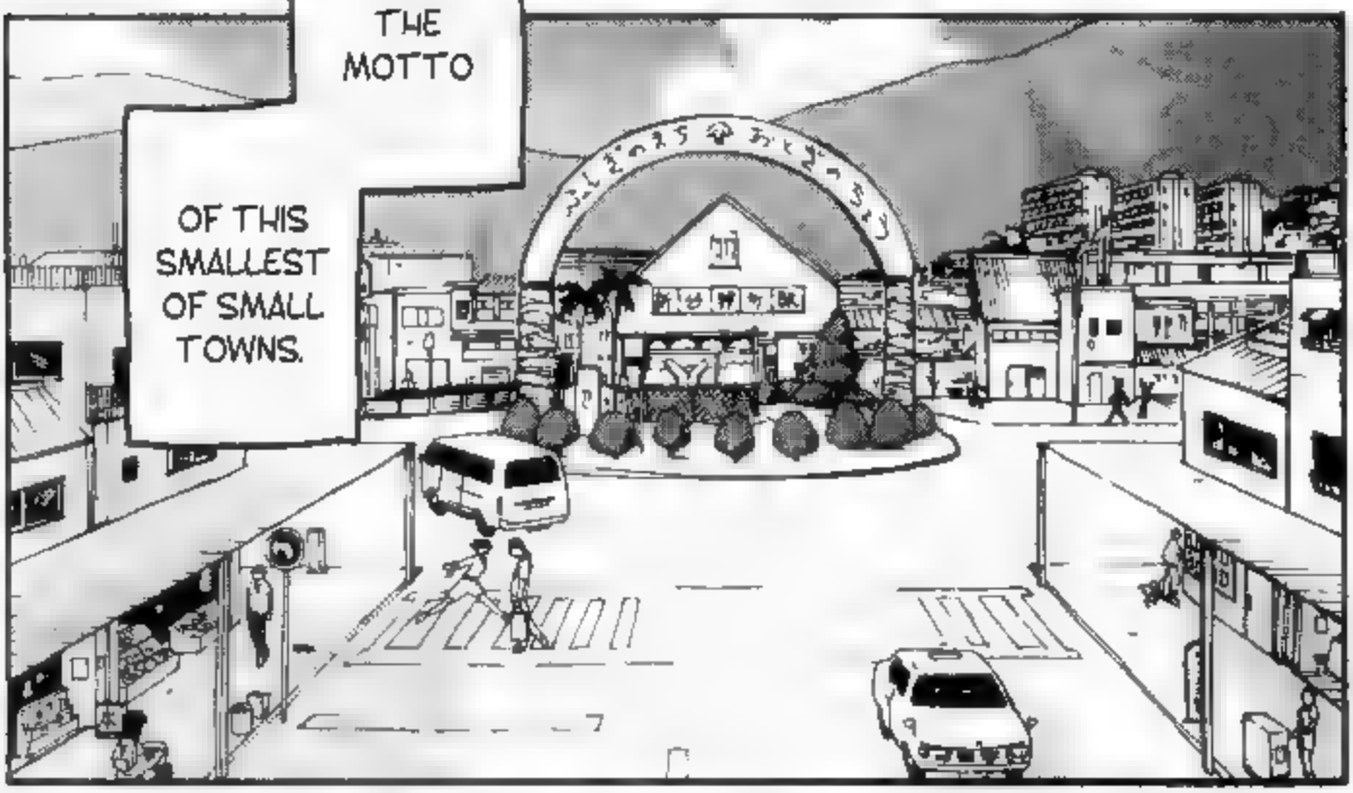
THOSE TIGHT SHORTS ARE HOT ~♥
I JUST GOT SOME ASS!
AND A TOTAL PERVERT
HE'S MY SISTER'S CLASS-MATE.
THIS IS SABURO IKARI (IN 1ST YEAR OF MIDDLE SCHOOL).

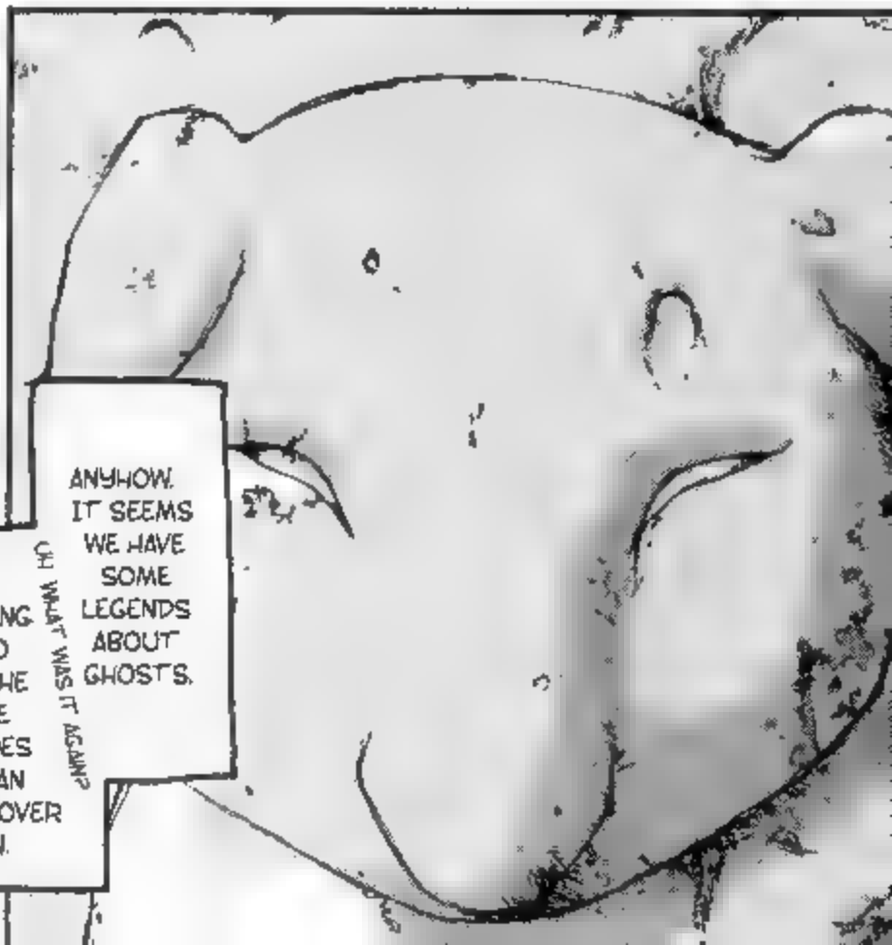
HMM-
DESIGNER
I CAN THINK OF ONE THING...
IF YOU DON'T WANT ME TO TELL EVERYONE THAT YOU WERE SHITTING IN THE WOODS, YOU'LL HAVE TO DO ME A FAVOR.
WHA... WHAT FAVOR?
I SUPPOSE HE'LL WANT TO USE BOTH HANDS NOW
YOU'LL PAY FOR THAT!!
THE PRICE JUST DOUBLED!
HEEEY!! I DIDN'T EVEN SAY ANYTHING -!!
Bam

"THE MYSTERIOUS TOWN OF OTOG"



<YOU GUESSED IT. THE SIGN HAS THE MOTTO ON IT>





ANYHOW. IT SEEMS WE HAVE SOME LEGENDS ABOUT GHOSTS.
OH. WHAT WAS IT AGAIN?
IT'S SOMETHING TO DO WITH THE STONE STATUES YOU CAN FIND ALL OVER TOWN.

LAST YEAR THE NEWLY ELECTED MAYOR BROUGHT SOME BUSINESSES INTO TOWN

WE WERE THE MOST UNKNOWN PLACE IN ALL OF JAPAN

Oh

Ah

This is my second job. Ha ha-

These days it's all hustle bustle, right-!!

I'm at...

A-ha ha ha ha !!!!

THE MAYOR OF OTOGI MASATO OOTA

SPORTS
CLUB
AXEL

I've got to do all I can to make this town #1 in Japan!!!

AEROBICS HASN'T STARTED YET, HAS IT?
HUH? GOOD TO SEE YOU, RENA.
YOUR SISTER IS ALREADY HERE.

Heh
Heh
HELLO-

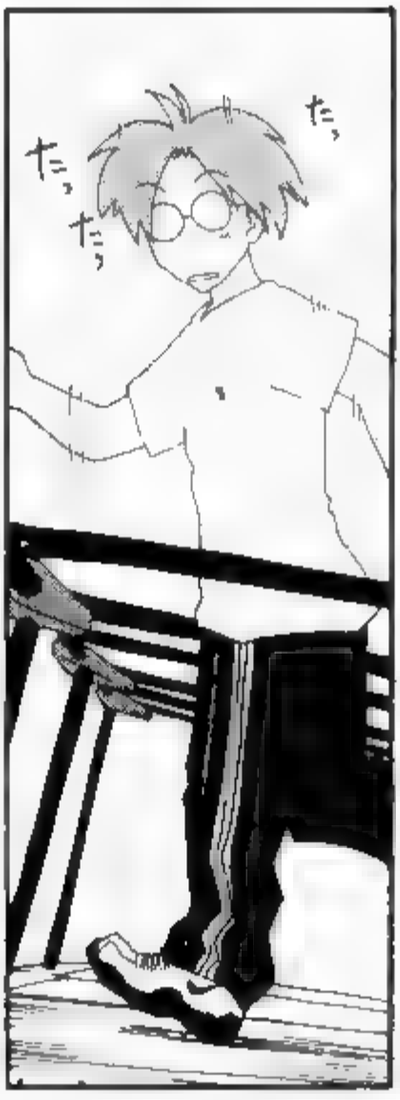
ONE-TWO
ONE-TWO

OH YEAH, MY DAD MANAGES THIS SPORTS CENTER...

I HAVE TWO REASONS FOR COMING HERE.
THE FIRST IS SIMPLE, I LIKE PHYSICAL ACTIVITIES.
ONE-TWO, ONE-TWO.
OK, ONE MORE TIME.

I MAY JUST BE AN OVERACTIVE PERSON...
THE OTHER IS BECAUSE THERE'S NOTHING TO DO WHEN THERE ARE NO CLUB ACTIVITIES.

.....


た、
た、
た、

た、
ha
た、
た、

WHO WERE YOU LOOKING AT?

UH, NO ONE, I WAS... RUNNING !!

MR. OGATA?

I SUCKED DOWN 6 BOWLS OF RICE, I'LL NEVER QUIT

WOW (?)

AND HOW ARE YOU DOING, MR TAKADA?

NOW NOW, DON'T LIE. YOU CAN'T DO YOUR BEST WITH THAT ATTITUDE.

YES MA-AM ...

OK, TODAY'S WORKOUT IS OVER!

GOOD WORK EVERY-BODY !!

DAMN.

HEY, RENA.

IT'S ALREADY OVER

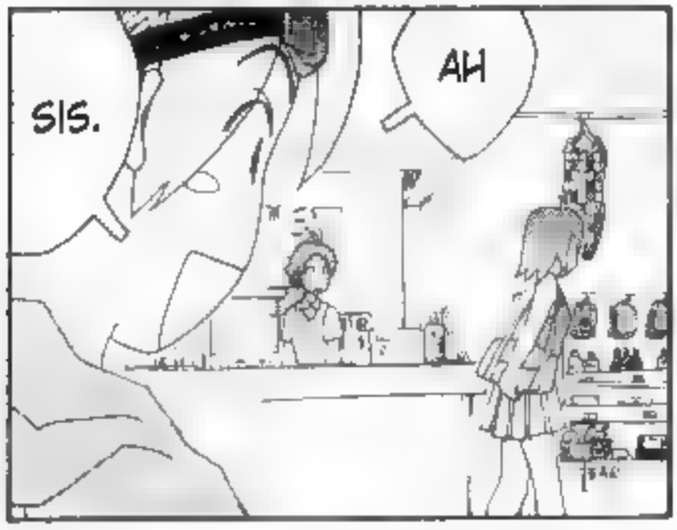
AH, TH... THIS...
THIS IS INSTRUCTOR TA...
EH.
HELLO.
I...
HAVE A HUGE CRUSH ON HIM.
YES.
IT'S BEEN 5 DAYS, HASN'T IT?
HOW'S SCHOOL?
YES...
<BLUSH>
HELLO ...
HE...
TAKAMICHI

.....
THUMP
THUMP
THUMP
OH NO...
THIS PLACE IS GOING TO TURN INTO A FLOWER SHOP BECAUSE OF YOU...
BUT I TAKE CARE OF THEM, AND THE OWNER SAID HE LIKES THEM..
WHAT? YOU BOUGHT ANOTHER FLOWER?
WELL, YEAH. BUT THE ONE ON THE SECOND FLOOR WAS LONELY
RIGHT, RENA?
AH. YEAH...
OH WELL, I GOTTA GET READY.
LATER.
THUMP
THUMP
THUMP
PULL
THUMP
THUMP
THEN THE SYMPTOMS BEGIN TO APPEAR~!!!
FIRST I GET NERVOUS AND MY HEART STARTS POUNDING.

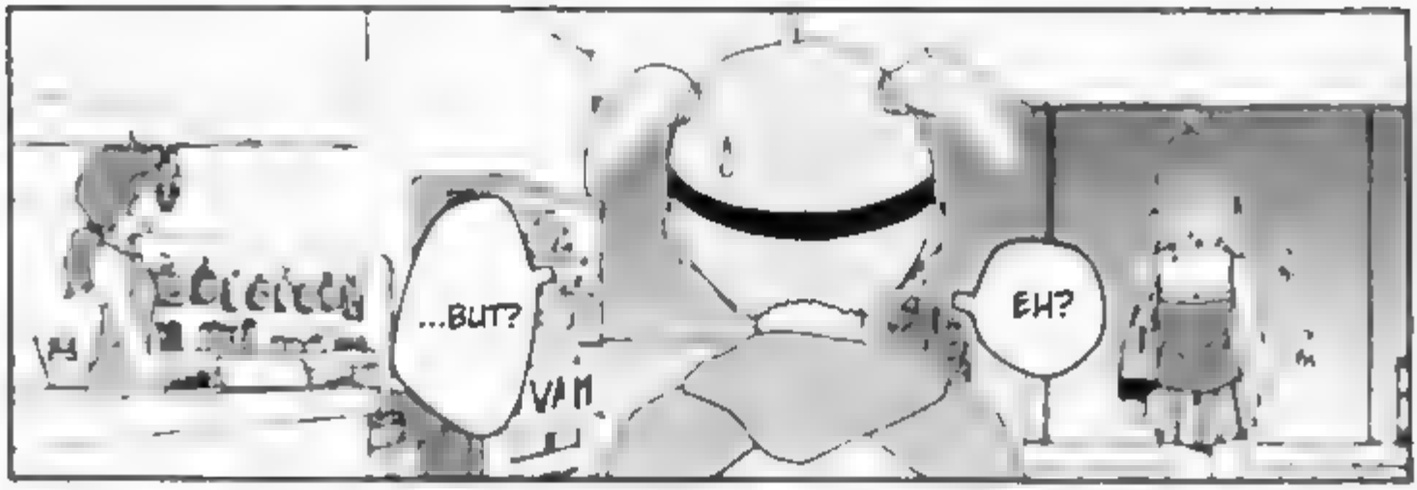
SEE YA.
PAT
AXEL
<BIG HEARTBEAT>

HUH!?
WHAT IS THIS !??
OF ALL THE TIMES SO FAR..
THIS IS THE WORST ONE !!!!!
<LOTS OF HEAVY HEARTBEATS>
SO, NEXT WEEK I'D LIKE YOU TO COME...
...ON TIME.
RENA?
HAA
HAA
HAA
HAA
HAA
HAA
HAA

OK, THAT'S IT FOR TODA-Y.
ちいのちいのぱーぱー
TAXI


SIS.
AH

YOU'RE TAKING THE BUS
NICE TIMING !!
WHAT'S THE PLAN FOR GETTING HOME?


...BUT?
EH?

HAA
SIS...?

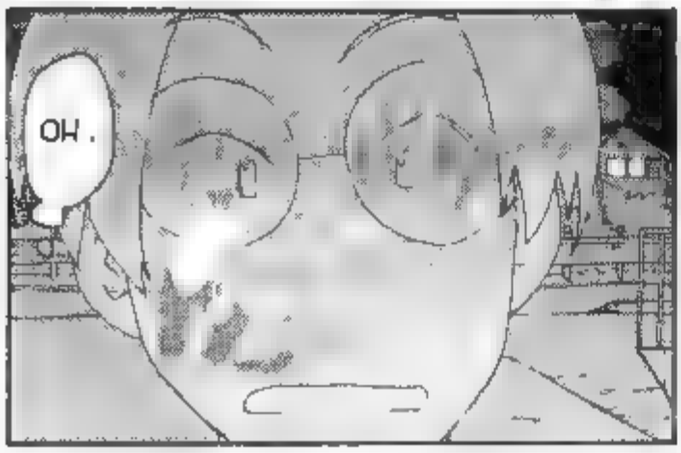
DAMN IT. I TOOK A SHOWER, BUT...
THAT SURE DIDN'T HELP...!!!
WHAT TO DO. WHAT TO DO.
WHAT TO DO.
WHAT TO DO.
WHAT TO DO.
I CAN'T STAY LIKE THIS..
I CAN NOT STAY LIKE THIS...

16

<GLARE>
<SCREECH>

HAH
HAH
HAH
HAH
HAH
HAH
!?

ACK!!
NOT HIM!!!
Hey!!
Hey!!


OH.

SUBWAY

IT'S RENA...

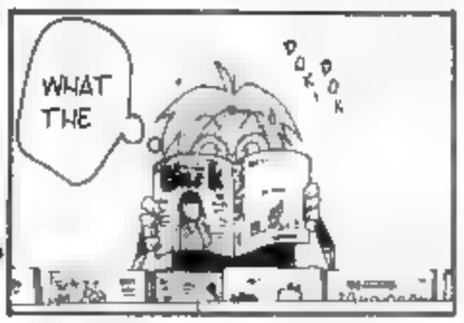
?

ドクン
ドクン
ドクン

Gotcha !!!
AH.
ビ
クン
TOUCH

I CAN'T TAKE IT ANY MORE !!!
SANAUS
ハ
ー
ハ
ー

ドクン
HAA
ドクン
HAA
NO...
NO...
HAA
HAA
HAA
ドクン


WHAT THE
DOK DOK

HEH HEH HEH HEH ...
ペタン
TOO BAD FOR YOU. YOU'RE NOT WEARING YOUR SHORTS NOW

SAN·AUS
5周年
120店

HEY.
EH?
WHERE ARE YOU TAKING ME!?
WAIT ... WHERE ...
WHAT IS
WHA
SHUT UP AND COME WITH ME!!
I WANT YOU TO...
HEY...
SHUT UP...

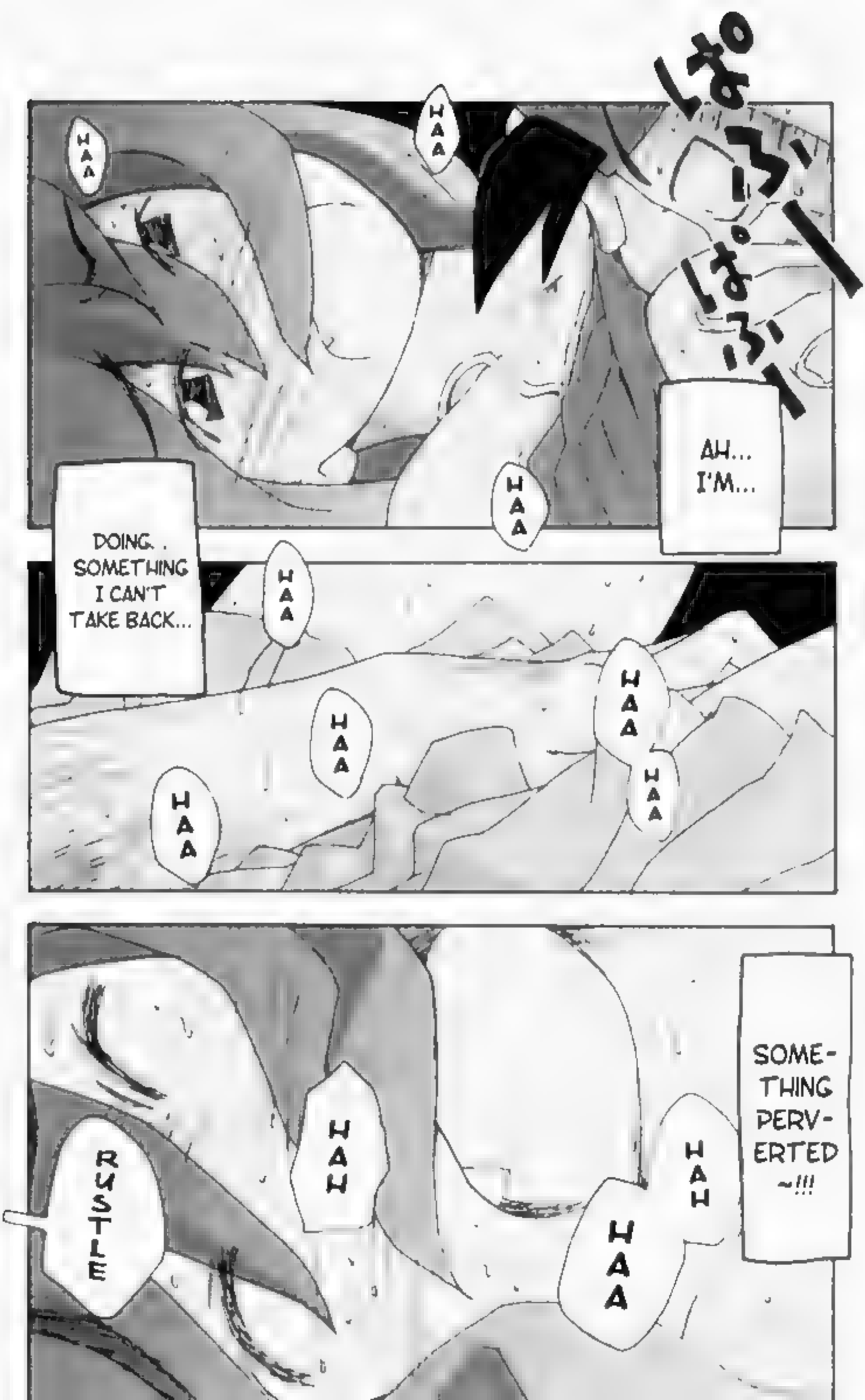
TOUCH MY BREASTS ...
I WANT YOU TO
WHA...
I-I CAN'T BELIEVE THIS!
LET... LET GO OF ME!!
WHAT ARE YOU SAYING!? I DON'T GET IT!
KYA!
Haa
ドクン

I'M SORRY...
I'M A LITTLE STRANGE RIGHT NOW...
I'D BETTER TAKE BACK WHAT I SAID...
HAA
...YOU'RE RIGHT.
I'M SOR...
SQUEEZE
ドクン
ドクン
ドクン
I WONDER WHERE THEY WENT.
I CAN'T PRETEND THAT DIDN'T HAPPEN.
ドキドキ
ガサ
WHAT A JERK..

EH.....!?

EEH !!!

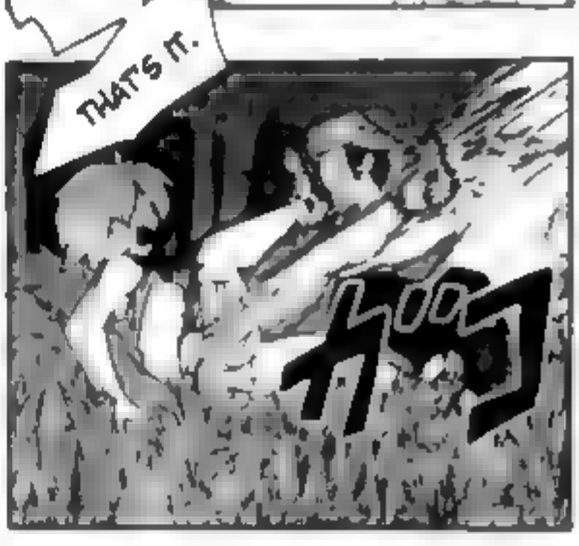
WHAT'S GOING ON!?


HAA
HAA
HAA
AH... I'M...
DOING. SOMETHING I CAN'T TAKE BACK...
HAA
HAA
HAA
HAA
HAA
RUSTLE
HAH
HAH
HAA
SOME-THING PERV-ERTED ~!!!

!!!
AH!
WHO'S THERE !??

STOP!

HEY...
IT'S OVER!


THAT'S IT.

HAAH
HAAH
YOU BETTER PRAY I DON'T CATCH YOU!!

はっ
はっ
HA
HA
HA
HA
HA
AH
I-I'M SORRY
I'M SORRY
I WON'T TELL ANYONE !!!
I MEAN IT... PROMISE ...!!!

EEK!
HAAH
HAAH
HAAH
HAAH
...
ゴッ
ゴッ
ゴッ
ゴッ
ゴッ
DAMN IT...
THIS IS GOING TO SPREAD ALL OVER TOWN .

THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THEN, ALONG WITH OTOGI AND THAT LEGEND, IT WILL BE KNOWN ALL OVER THE COUNTRY.
THERE'S GOING TO BE A LOT OF TROUBLE.

AND I DON'T EVEN KNOW THE REASON...
THUMP
THUMP

LETTERED IN AN ANALOG FASHION, WITH THE HELP OF MY TABLET
I HOPE YOU DIDN'T HATE IT TOO MUCH /PNYXTR

Chapter 2
"The Birth"

ドクン ドクン ドクン

We want... friends...

HUH ..?

Hehe... Hehe...

To make... friends...

WHAT !?

Ok

WHO IS THAT ...!!?

YOU DIDN'T EAT DINNER LAST NIGHT, DID YOU?

RENA!

BE SURE TO EAT SOMETHING FOR BREAKFAST!

LETTER FROM MAE

HURRY UP AND GET READY!

<DOOR CLOSING>

LAST NIGHT I CAME HOME AND WENT RIGHT TO SLEEP..

SHARED CHEST OF DRAWERS

Bonk

I DON'T KNOW! WHAT WOULD YOU BE DOING!?

HURRY UP. CMON!

I DID KNOCK THIS TIME!

GRR... SHUT-UP, SOMETHING YOU WOULDN'T UNDERSTAND!!!

WHAT IF I WAS DOING SOMETHING, THEN WHAT!?

YOU KNOCK TOO QUIETLY !!!

UP TILL NOW, I'VE BEEN DOING FINE ON MY OWN, BUT THAT SEEMS TO BE OVER

FINALLY, I'M WANTING THE TOUCH OF A BOY...

...WANTED ANY OF THAT SORT OF ATTENTION

BUT TO START WITH THAT SLIME SABURO, OF ALL PEOPLE.

HE BETTER NOT HAVE TOLD ANYONE...

YO- MISAKI SISTERS.

SA...SABURO.

キコ キコ キコ キコ

UGH

YOU'RE THE RETARD.

NICE COME-BACK.

WHAT'S WITH THE "YO"? YOU TRYING TO SOUND COOL?

ふ、が ふ、か!!

SORRY, I DON'T UNDERSTAND RETARD.

CARE TO PICK UP WHERE WE LEFT OFF SOME TIME?

UGH ...

OH, RENA....

WHATEVER, JUST HIS USUAL SEXUAL HARASSMENT, RIGHT?

HE TOLD!!!

I'M NOT GOING TO TELL A RETARD.

WHAT'S THAT, WHAT'S HE TALKING ABOUT, SIS?

ダッ

HEY.

ダッ

I JUST KNOW HE'S TOLD SOMEONE~!!

NOT GOOD, NOT GOOD AT ALL.

?

WHATEVER..

AND...

I FORGOT.

DID YOU FORGET, THAT'S MY BIKE!?

わいの
わいの

CAN I
SEE YOU
FOR A
MINUTE?

ドキ

ドクン
ドクン

HIS
FATHER
IS THE
CRAZY
MAYOR
OF OTOGI.

WE'RE IN
DIFFERENT
CLASSES,
BUT I
KNOW
HIM WELL

AND,
THE MAYOR
AND MY FATHER
WERE GOOD
FRIENDS
BACK IN
HIGH SCHOOL.

UM...
YESTERDAY
AT THE MINI
MART...

A LITTLE
WORRIED
ABOUT
WHAT
I SAW...
SO I...

SO, UH,
WHA...WHAT
WERE YOU
DOING BACK
THERE...

BECAUSE
I WAS...

<FLAP FLAP>

UM... HUH? NO....

I KNOW WHAT YOU WERE DOING.

JUST LIKE LAST YEAR WHEN YOU CAME OVER WITH YOUR FATHER!!

HUH!?!?

OGATA, CUT THE CRAP.

UH... NO, MY DAD TOLD ME I NEEDED TO GET IN SHAPE, SO...

SO, DO YOU COME TO AXEL JUST TO CHECK OUT THE WOMEN?

YOU'RE JUST THAT KIND OF PERSON...

BUT THAT'S FINE...

EEK

WHAT-EVER

I DON'T THINK OGATA'S GOING TO TELL ANYONE ANYWAY. BUT

BE SURE NOT TO TELL ANYONE ABOUT YESTERDAY.

HAA. TALKING TO YOU SURE IS IRRITATING.

AH... RIGHT.

<WIND GUST>

KYA-

ENCORE!

!!!

ドドド

DON'T COME NEAR ME!

ARE YOU ALRIGHT!?

(SLAP)

HUH!?

HEWA

HEWA

HEWA

HEWA HEWA

HEWA

HEWA

HEWA

HEWA

HEWA

SHE'S ACTING JUST LIKE YESTERDAY ...!!

AH...

LIM...

LIM?

WHE, WHERE DO YOU FEEL BAD...!?

YO-YOU CAN'T HELP ME WITH THIS...

UH, UMM ...

SHOULD I CALL A TEACHER?

TOUCH

NO O O O !!!

NOT WITH OGATA

NO

NOT THIS... WITH OGATA

H

NO ...!!!

OGATA ...

<GRAB>

WHA!?

FOR EXAMPLE ...

UH... WHAT? A FAVOR?

DO ME A FAVOR !!

THIS ...?

THIS ...

ARE...

DO THIS !!!!

ARE YOU SURE IT'S ALRIGHT, FOR ME TO DO THIS?

I... IT'S FINE.

HUH?

THEN... STAND UP, PLEASE.

Y-YE...

STAND...

YE,

HYA!

YES!!!!

ズリ

ズリ

ズリ

THE THIGHS, I LOVE THEM!!!!

THE BUTT,

AND MOST OF ALL, I LOVE WHAT'S....

AND...

HEY, WAIT ...

DOWN THERE.....!!!!

WHAT ...

NOOO

WHAT THE...

.....

HUH !?

HE PASSED OUT WHEN HE SAW MY...!?

EH!?

WHAT !?

OGATA ...!?

HMM?

TEACHER!!!

WHAT THE HELL ARE YOU TWO DOING UP HERE?

AH, PANTIES

WHA ...

I'M LEAVING EARLY !!!

ポツ

HAA

HAA

HAA

HAA

WHAT IS THIS ..?

HAA

41

STRANGE...

HAA

HAA

HAA

HAA

SOMETHING'S REALLY WRONG WITH MY STOMACH ..

HAA

HAA

AHH

MY CLOTHES AND UNDERWEAR ARE ALL TIGHT...

WHAT'S THIS BULGE.

!?!

WAAA!!!

WHAT IS THAT !?!??

SQUEEZE

PLOP

ハハハ

ハハハ

WHY WERE THEY IN MY BODY

WH...

!!!

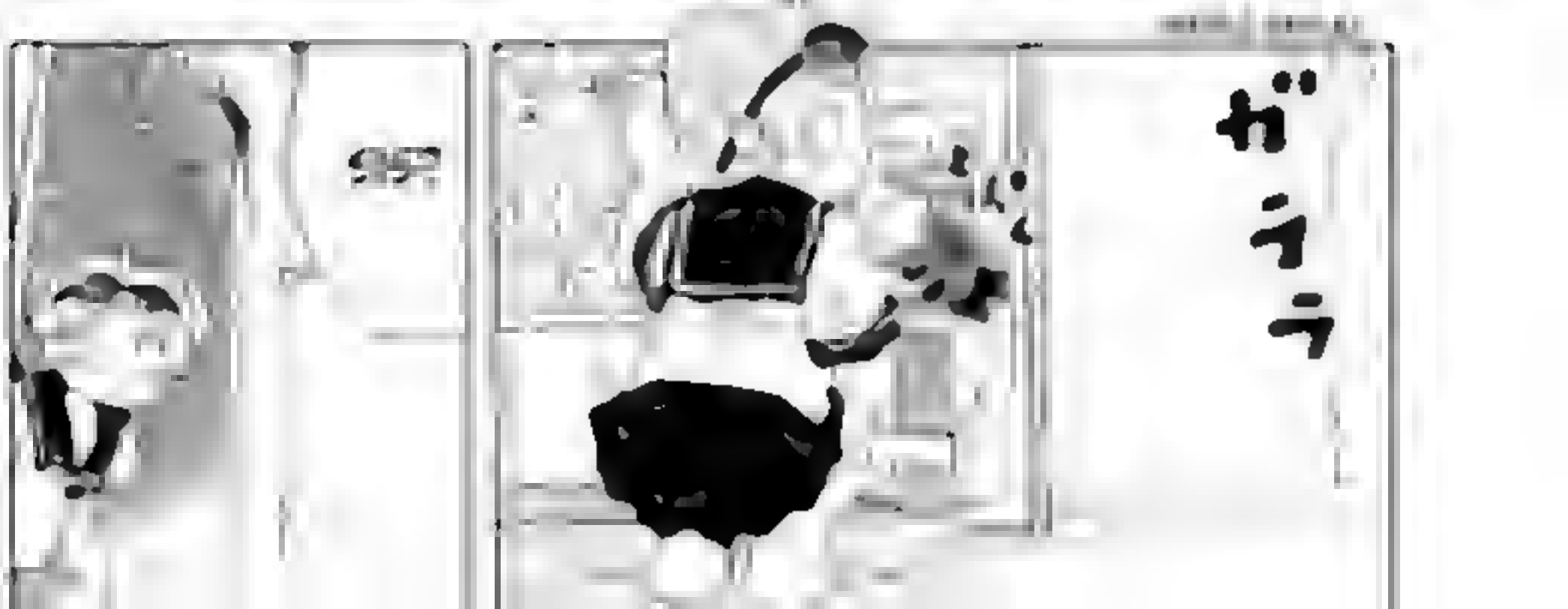
...HUH?

HOW DID THEY GET THERE

I CAN'T LET MY FAMILY SEE THIS...

G"!..

SOMEPLACE
WITH NO


ガラ

ha
ha
ha
ha
ha
ha
ha
"
"
4"
WHAT WAS THAT?
THREW THEM AWAY UP ON MOUNT OTOGI.
ha
ha
ha
ha
ha
ha

BUT I WAS SAFE ONLY FOR A MOMENT...

IM POSS IBLE!!

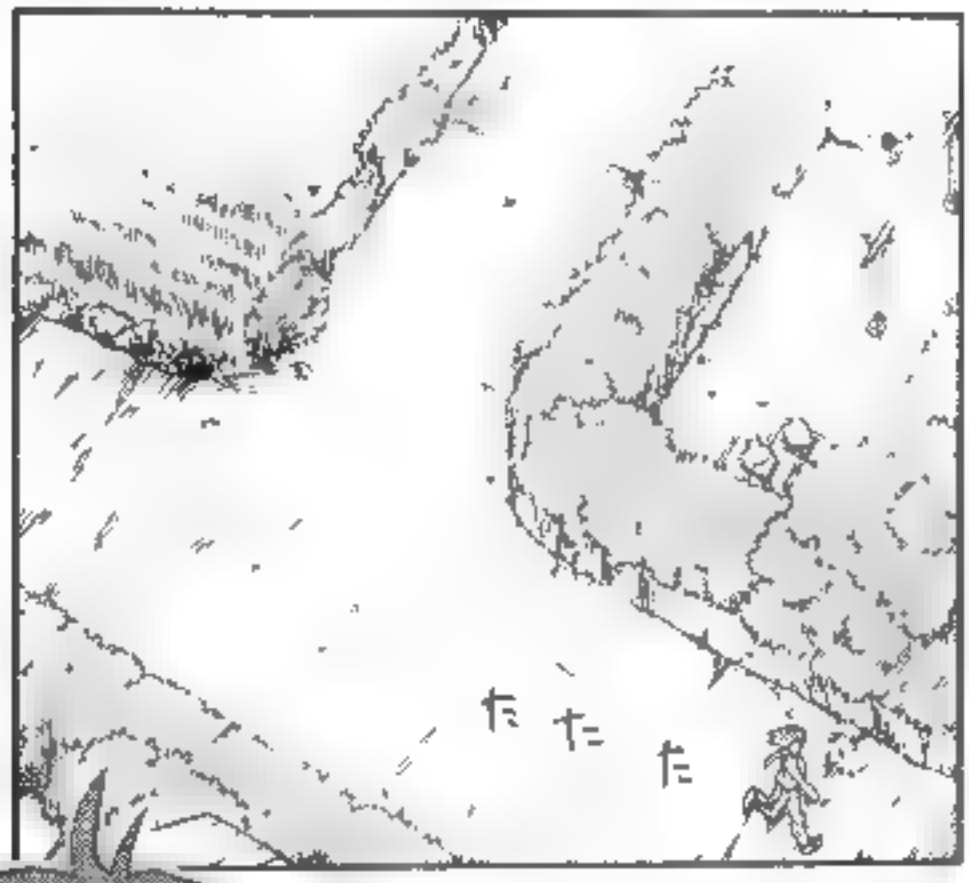
ちょこ

Chapter 3
"Spring Festival"

ドドド

エサダ!!

わ!!



GLANCE

FALLEN OUT WHILE I WAS GETTING RID OF THEM. !?

HA

HA

HA

NOOOO!!!

<SLIP>

!

KYAH

THUD

<SNAP>

<SPRINT>

<SLIDE>

WHA, WHY DID THE ELASTIC HAVE TO SNAP NOW~!?

EH,

AH!?

<SCURRY SCURRY>

WAH

WAHYA

WAH

SCRI
SCRI
SCRI
UWAH
UWAH
(SCRIT SCRIT)
STAY...
ARGH.
UH
SCRAB
BOUNCE
SCRUNCH
STAY AWAY!!!

AHH!!!

scratch scratch

THAT TIME ...

TWO MONTHS AGO .....!!!

YOU'RE ...

FROM...

おとぎの

がや

WHA'SSA MATTER? YOU WALK SO SLOW!!

WE GOTTA HURRY TO DA TEMPLE

OH, SHUT UP.

<CROWD NOISE>

わいの

EVERY YEAR DURING THE CHERRY BLOSSOM SEASON, IS THE "OTOGI FESTIVAL"

THIS YEAR IT WAS TO BE BIGGER THAN EVER.

RECENTLY, ALL THE PLACES THAT WERE OFF LIMITS WERE OPENED TO THE GENERAL PUBLIC.

OH, THIS IS THE STARTING POINT, HOBYO TEMPLE.

THIS IS MINE FROM WHEN [illegible] OFF YOUR UNDERWEAR!

WHAT IS

TO WISH FOR SAFE CHILD BIRTH, YOUNG GIRLS THAT WERE AGES 14-18 THAT YEAR HAD TO WEAR SPECIAL MATERNITY BELTS UNDER THEIR KIMONOS.

IT SEEMED LIKE WE WOULD BE PERFORMING AN EXORCISM IN FRONT OF A HUGE TREE CALLED "HARAMIGI" THAT STANDS BEHIND MT. OTOGI.

I DON'T REALLY UNDERSTAND THE WHOLE THING.

WHAT'S UP!

わいの
わいの
わいの

ガヤ

They're all here, people, people, people!!!

We've even got the media!!!

ガヤ

ガヤ

5年に1度。

伝説を味わう

ガヤ

ガヤ

ガヤ

ガヤ

ガヤ

Look at all the people who came from all over just to see this.

Every citizen should be proud of such recognition !!!!

This festival is an example of our region's customs.

Actually, this change is for the people of Otogi.

REALLY?

HAVING ALL THESE OUTSIDERS HERE MAY INTERRUPT...

BUT THIS IS A QUIET FESTIVAL FOR THE PEOPLE OF OTOGI.

I THOUGHT ABOUT THAT TOO, IN THE BEGINNING ...

But everyone will be careful !!!!

THERE GOES THE MAYOR AGAIN.

I have to show everyone that Otogi is number one in Japan!!!

THIS SORT OF EVENT SEEMS TO HAVE BEEN COMMON FOR THIS AREA EVER SINCE LONG AGO.

I DON'T FULLY UNDERSTAND WHAT ALL THIS IS ABOUT

THE EMPHASIS THIS YEAR WAS TO QUICKLY TOUCH "HARAMIGI".

"HARAMIGI" IS A CHERRY TREE.

BUT IT'S NO ORDINARY TREE.

HUFF HUFF HUFF

I'M GONNA DIE

THE ONLY ONE NOT TIRED

THIS AREA IS USUALLY OFF LIMITS TO EVERYONE EXCEPT THE PRIESTS...

MAN, IT LOOKS REALLY SPOOKY UP CLOSE.

IT'S AN ENORMOUS TREE.

IT'S MADE UP OF SEVERAL TREES ALL GROWN TOGETHER AS ONE.

YOU CAN PAY ME BACK LATER!

I BOUGHT ALL MY FAVORITE SNACKS

HEY— EEEEK!

I WANT MY MONEY BACK RIGHT AFTER THIS, ALONG WITH THE 25 BUCKS YOU STILL OWE ME.

AND THEN THE COMMA OF THE EVENT BEGAN

WE PURIFIED OUR BODIES IN THE WATER. ♥

カシャ カシャ カシャ カシャ カシャ カシャ カシャ カシャ カシャ

キャッ キャッ キャッ キャッ キャッ キャッ

<SPLASH SPLASH>

WHAT'S GOING ON HERE? THIS IS MORE LIKE "SEXUAL HARASSMENT FESTIVAL" !!

WHAT IS THE PURPOSE OF US DOING THIS IN FRONT OF A BIG TREE!?

THEN, AFTER THE PURIFICATION, WE WERE TO TAKE OUR CLOTHES OFF IN FRONT OF HARAMIGI

キャッ キャッ キャッ キャッ

HM?

. . . .

THIS IS SUCH AN OFFENSIVE THING TO DO...

I CAN'T BELIEVE IT'S GONE THIS FAR...

SOME-THING HAPP-ENED

JUST THEN,

<HI>

<KEGARI>

!!

KE GA RI... CHO TA..?

<HIIIII>

<CHOTA JYAAA>

<CHOTA JYA>

SORRY, WE'RE NOT SURE WHAT THIS MEANS IT'S PROBABLY THEIR NAME, BUT WHO KNOWS. IF YOU STICK WITH IT YOU'LL MOST LIKELY FIND OUT :)

AH

IWAA WHAT IS THAT "THING"?

WHY'D IT DO THAT

NO WAY

IT DISAPP-EARED !!?

IT'S MOVE-MENT

JUST THEN

I SAW IT

ざわ

……

ざわ

ざわ

……

ざわ

WAS IT A CAT?

……

とっ

とっ

とっ

とっ

とっ

THIS...

I COULDN'T SEE IT

!?

THIS KE GA RI CHO TA ..!!!

WAS A SORT POSSESSION, JUST LIKE IN THE OLD TALES !!!

THAT INCI-DENT

THIS THING ...

と"よ

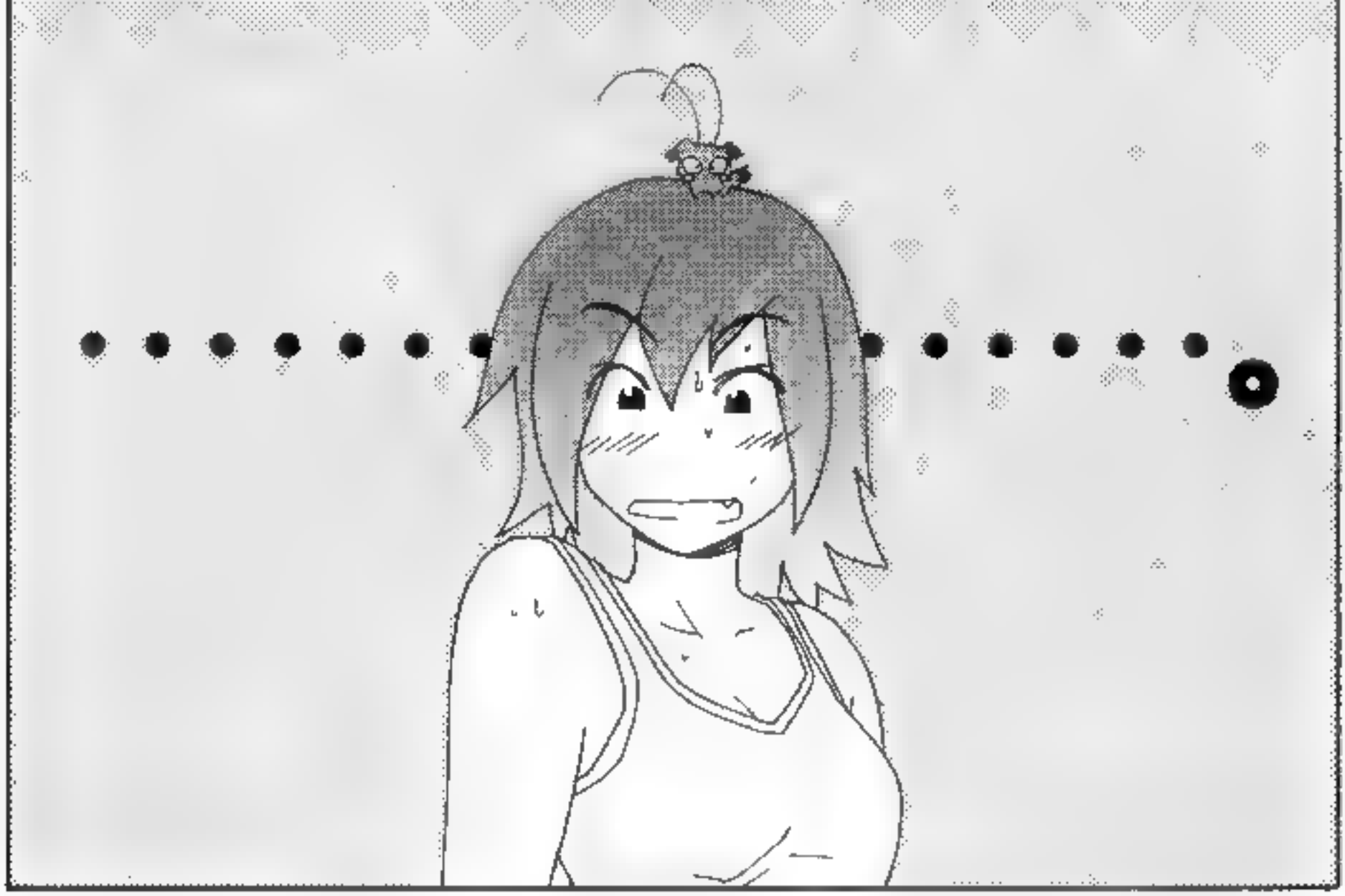
IT JUST HAPPENED, WITHOUT A DOUBT

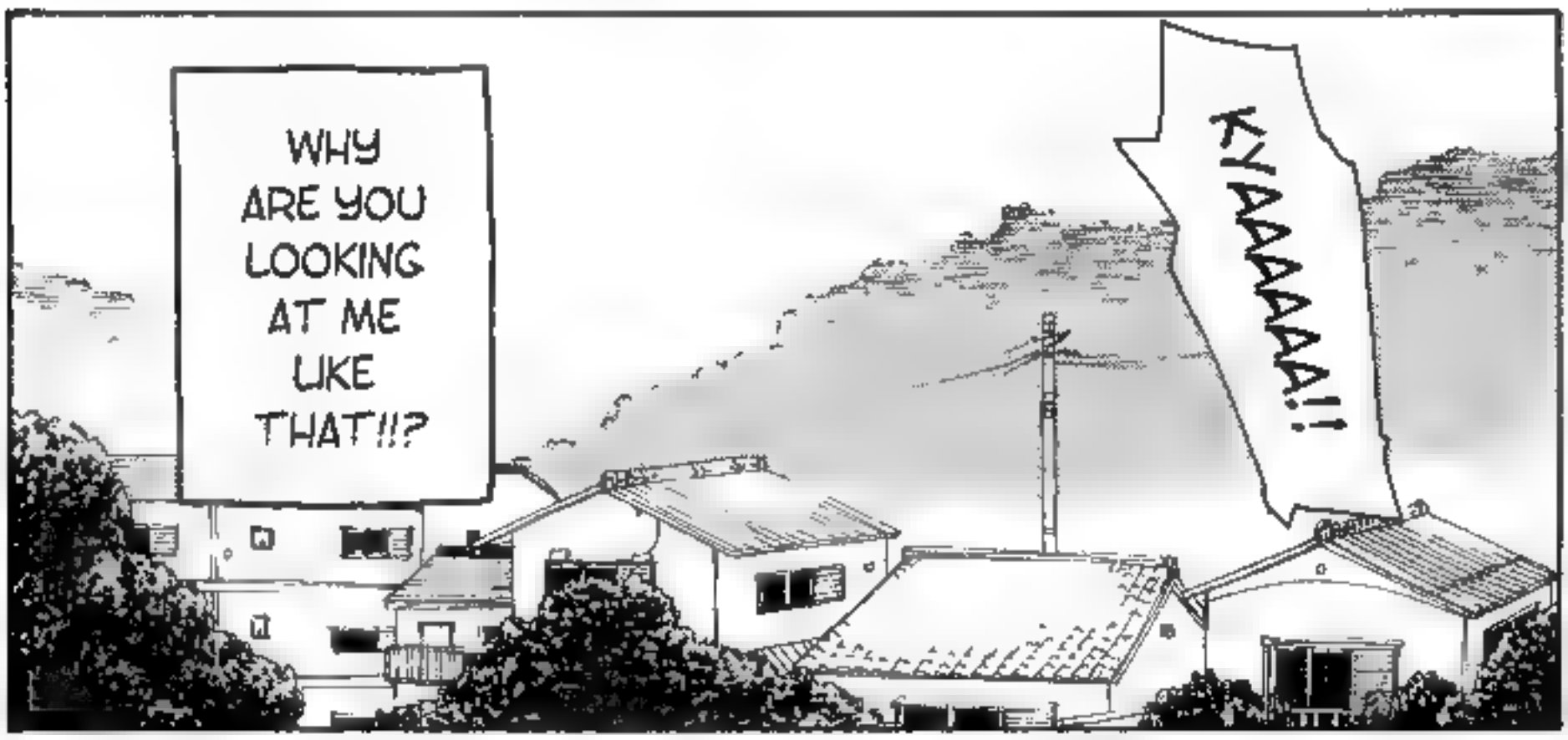
と"よ

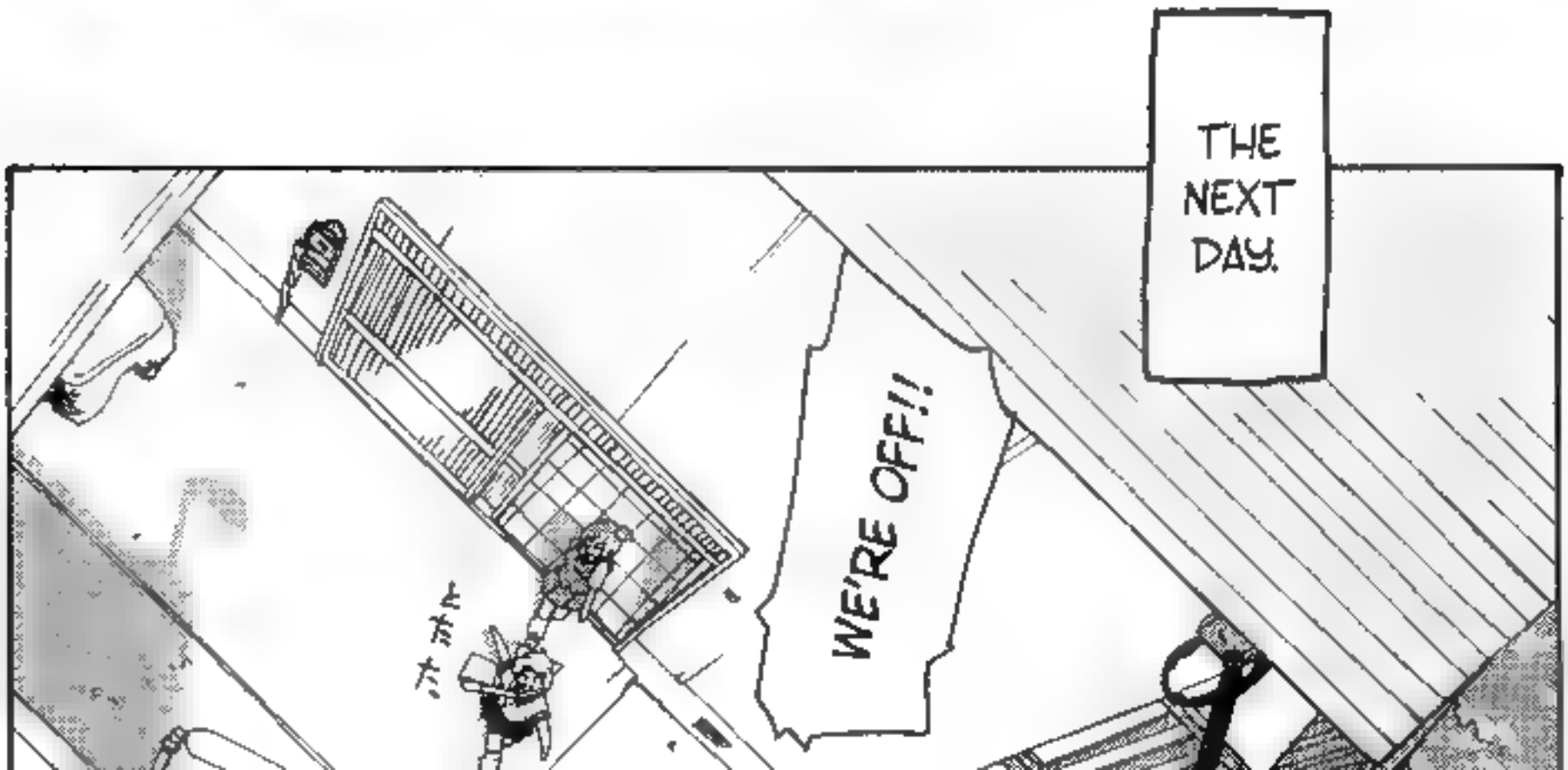
BUT THEY

THEY REALLY CHANGED MY BODY !!

I THOUGHT IT WAS ALL IN MY IMAGINATION...



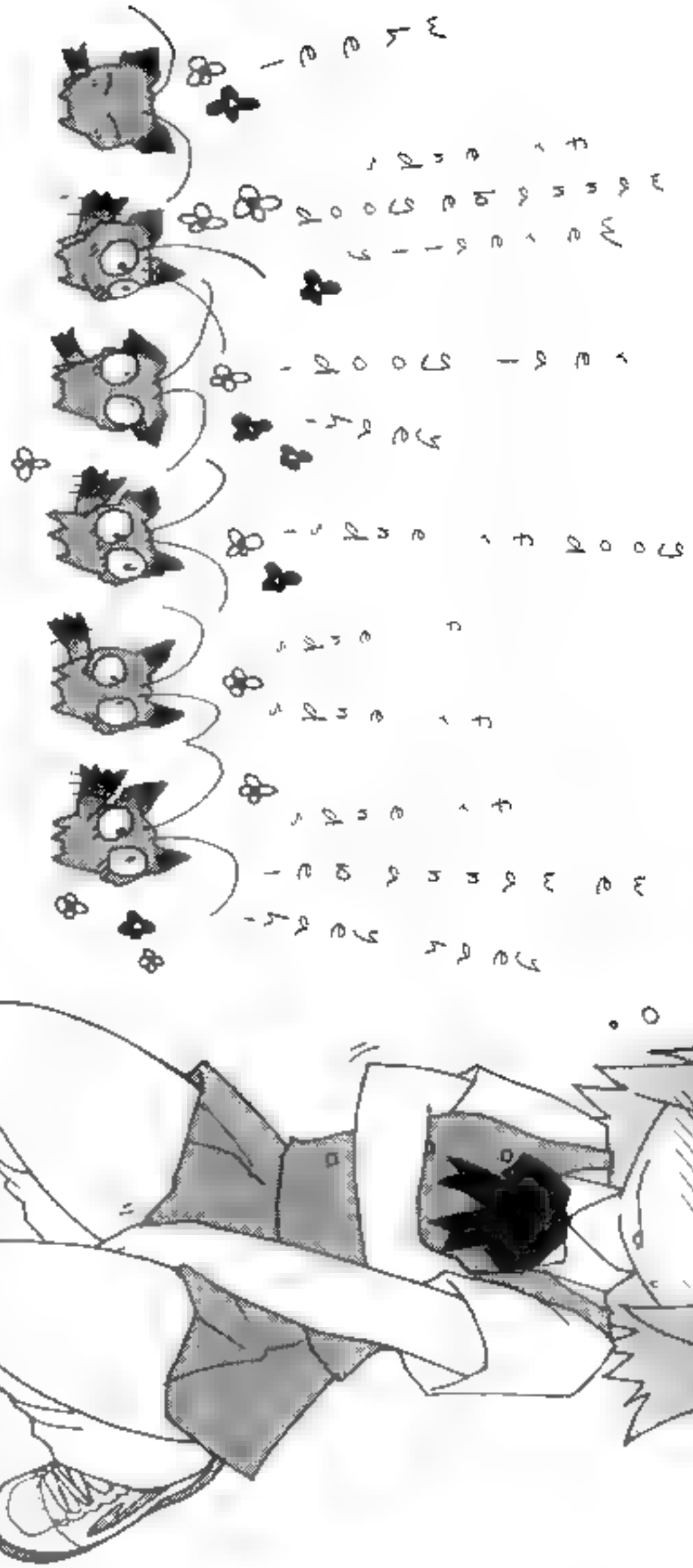

WHY ARE YOU LOOKING AT ME LIKE THAT!!?
KYAAAAA!!


THE NEXT DAY.
WE'RE OFF!!

NO MATTER WERE I GO...

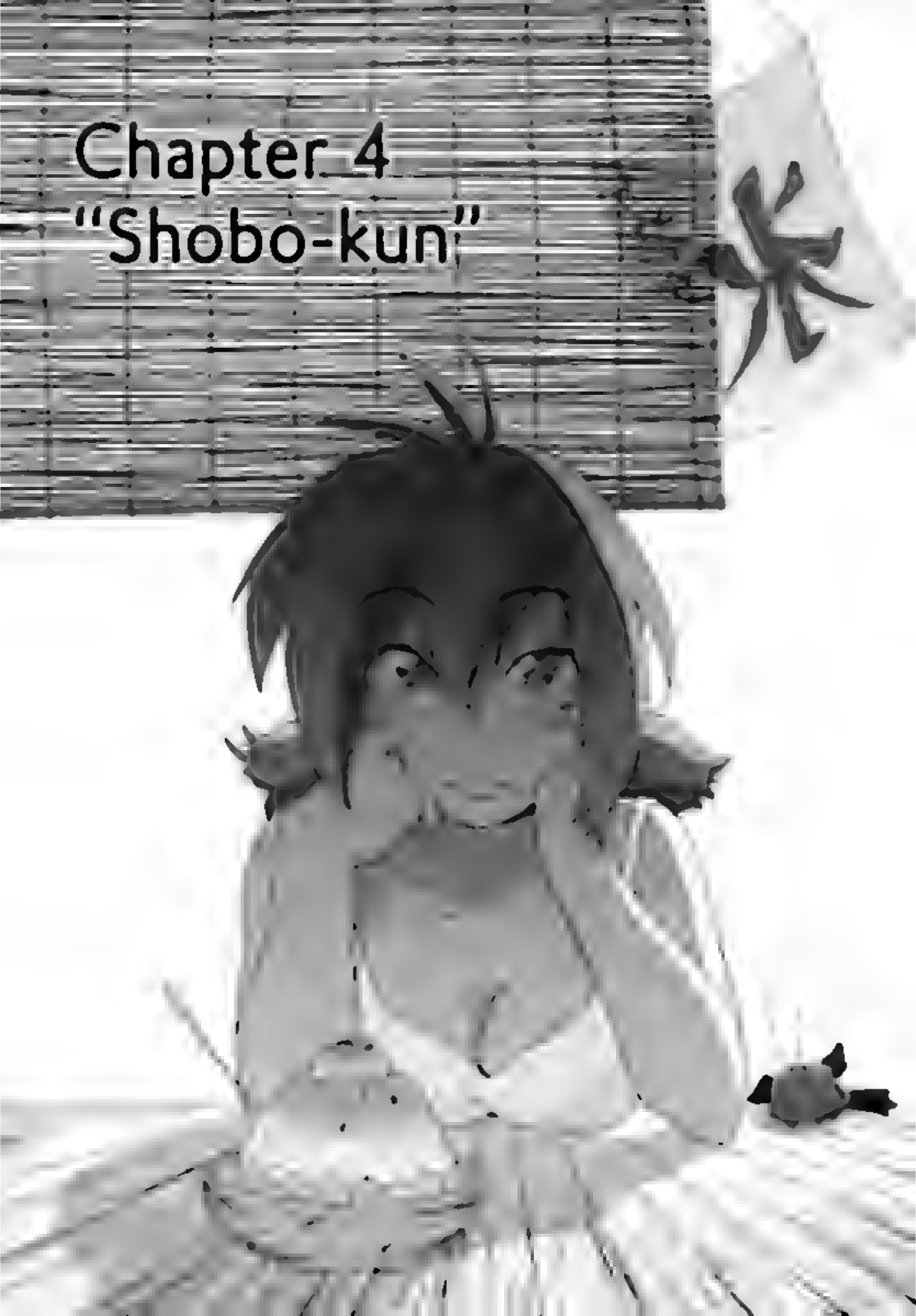
SINCE THEN,

THEY ALWAYS COME ALONG.



HAVE HAPPENED TO MISAKI-SAN AS WELL !?
SOMETHING TERRIBLE COULD HAPPEN!

Chapter 4
“Shobo-kun”



スポーツクラブ

JB

AXEL

RENA!
WASSUP!

AXEL
INSTRUCTOR
CHIBA ICHIGO

HM?
WHAT'S UP?
SOMETHING
THERE?

AH!
NO, NO,
NOTHING!

SOME-
HOW.

UM...
YEAH...

I'SSO
HOT
TODAY,
AIN'T
IT?

I'M
SWEATY
ALL
OVER!

THEY KEEP CATCHING UP TO ME.

NOT DOING ANYTHING, JUST...

AT SCHOOL

COMING CLOSER.

I NOTICE THEM COMING CLOSER, WATCHING ME. .

AT HOME

ガバ

WHA-!?

WHEN DID-!!?

HAVE YOU BEEN TO THE NEW CAKE SHOP IN FRONT OF THE STATION?

AXL

AH! OH, YEAH, RENA!

HEY, NO FAIR.

AH... AHAHA HAA—

WE..L, LET'S GO TOGETHER TODAY!

EH, NO? BUT IT WOULD BE EMBARRASSING TO GO ALONE...

OH? YOU HADN'T HEARD IT'S OPEN NOW?

EH. AH... AHAHA ...

HM?

AH!

AXL

EH? BUT DIDN'T YOU DISLIKE SWEET THINGS?

I'VE TAKEN A SUDDEN INTEREST IN THAT CAKE SHOP.

LET ME COME ALONG TOO.

WAH! TA- TA- TA- TAKA- MICHI- SAN!

YOU BOUGHT A CACTUS TODAY?

IF TAKAMICHI-SAN WERE TO TOUCH ME..

THAT COULD START AGAIN.

ド"キ

I WILL NOT RUN AWAY!

THOUGH IT IS A LITTLE SCARY

I HATE 'EM! BUT I DON'T THINK I CAN ALWAYS RUN AWAY JUST BECAUSE OF THAT

...OH NO...

AH, IS THAT SO. I DON'T GET IT

WAH!

AH!

NN-

pat

I DON'T WANT HIM TO SEE ME LIKE THA-

WELL, SHALL WE?

NOOOO!!

ドキ ドキ ドキ ドキ

……

UHM?

ドキ ドキ ドキ ドキ

WHA WHA ?

I'M FINE!

THOUGH MY HEART IS POUNDING

AHAHA HAHA!

AH,

"NOO!" "NOO!"

NO! THAT "NOO" WASN'T

COULD IT BE THAT..

COME TO THINK OF IT, I HAVEN'T HAD ANY MORE PROBLEMS SINCE GIVING BIRTH TO THOSE THINGS.

MY BODY HAS RETURNED TO NORMAL!?

...BUT WHAT ARE THEY UP TO?

MISAKI-SAN

THIS IS... THIS IS NISHI-SAN'S PP

"CMON... TOUCH ME..♥"

TOUCH ME

"Touch me all over~"♥

WHAT ARE THESE...?

MISAKI-SAN...

ﾄﾛﾝ

ﾄﾛﾝ

ﾄﾛﾝ

AAH...

"Go ahead... Touch me~"♥

I'LL DO IT!

ARE YOU AWAKE?

IN MISAKI-SAN'S...

THAT'S...!

MNNN...

D-DAD!?

YOU'VE
SLEEPING IN

GA
HA
HA
HA
HA
!!!

GYAAAAA!!!

AND
NOW I
HEAR YOU
FAINTED AT
SCHOOL...
YOU'RE
QUITE THE
WEAKLING!!

REGARD

OH, THIS?
IT'S A

WE'RE MAKING
ALL KINDS OF
MERCHANDISE
ON THIS THEME
FOR THE
FIREWORKS
FESTIVAL...

AH!

THERE'S
A CHANCE
WE CAN PULL
IT INTO THE
SPRING
FESTIVAL
AS WELL!

BUT
COULD
IMPOSSIBLE
BE

HAVE
THAT

AH,
THIS
ONE.

COULD
MISAKI-SAN
ALSO

IT
WASN'T
JUST AN
ILLUSION
THAT
TIME

I NEED
TO MAKE
SURE

I-I'M SORRY!

...THE FUCK !? HEY YOU !!!

HMPF ...

...I WONDER IF SHE'S STILL AT IT...?

WHAT DO YOU MEAN, YELLING AT ME IN FRONT OF EVERYONE!?

IT'S EMBARRASSING-

CAN I TALK TO YOU ALONE FOR A MOMENT !?

MISAKI-SAN!!!

OKAY, WELL, I'VE GOT SOMETHING TO SAY TO YOU, TOO...

I DON'T HAVE ANY FEELINGS FOR YOU AT ALL!!

DO NOT MISTAKE ANY-THING I DID FOR THAT!!

THAT WAS JUST... THAT WAS...

IT'S TRUE, ISN'T IT?

WHA...

WHA...

A "LUST ATTACK", RIGHT?

EH!?

NEVER MIND THAT. H-HEY,

HEY, LISTEN TO ME!

WHY... DO YOU...!? EEH?

I DON'T KNOW IF YOU CAN BELIEVE THIS, BUT,

RIGHT NOW, INSIDE YOUR BODY THERE'S...

IT'S TRUE !!

しま"っ"

AN EVIL SPIRIT...

HEY, THAT VOICE ...

KYAAAAA!!

WHEN DID YOU GET INTO MY CLOTHES !!?

AAHH!! GET IT OFF, GET IT OFF!!

WHA-!?

WH...

ガ!!!

WHA,

WA,

WAIT!

RUN AWAY !!!

A BUS !?

WHY !?

DRIVER! HEEEY!!

WE'LL TAKE THIS BUS!!

...THE HELL?

TCH!

ゴゴゴゴ

DRIVER! CLOSE THE DOOR!

HOLD ON! MY STUFF ...!

IF YOU WISH TO GET OFF, PLEASE PRESS THE BUTTON.

NEXT STOP, MYONO 2-CHOME ...

THANK YOU. WE WILL BE STOPPING AT THE NEXT STOP.

WA-WAIT! IT'S DANGEROUS TO GET OFF!

AH!

ARE YOU SERIOUSLY TELLING ME TO RIDE THE BUS DRESSED LIKE THIS!?

TAKE... REFUGE!?

WE'LL TAKE REFUGE AT MY HOUSE!!

WELL, WE'RE ON MY BUS, SO...

WHERE ARE WE GOING!?

THE KEGARI CHOTA ARE VERY DANGEROUS BEINGS!!!

THEY ARE ...

OH, RIGHT... I HAVE SOMETHING I WANT TO SHOW YOU!

WHAT~? SOUNDS SUSPI-CIOUS~~

IT BETTER NOT BE WHAT I THINK IT IS...

FOR REAL...?

AH...

I MEAN... UH...

I'M GETTING OFF~~

WHA..? NO! NO, IT'S NOT THAT!

NAO
KOUCH
THE GROUND FLOOR IS MY FATHER'S FILING ROOM
THE SHED ITSELF SEEMS TO HAVE BEEN STANDING HERE FOR A VERY LONG TIME

THE KEGAR, CHOTA WON'T COME HERE.

I SHOULDN'T HAVE LEFT THESE GAMING BOOKS OUT

VOICE ACTRESS ...?

THAT'S KOUCHI NAO-CHAN, THE VOICE ACTRESS. AH, DON'T TOUCH IT!

WHO'S THIS? SOME UNDER-GROUND IDOL?

AH! JUST WAIT A SEC...

WHAT WAS IT YOU WANTED TO SHOW ME!?

SO!

A...

!!

ALL RIGHT! JUST WAIT A SECOND!

HOW MUCH DO YOU KNOW ABOUT THEM, ANYWAY !?

TELL ME ALREADY !!!

WAH!

THE KEGAR! CHOTA!?

WHAT-EVER, JUST WHAT ARE THEY !?

<NO, THESE DON'T REALLY SAY MUCH>

MY GRAND-MOTHER ALSO...

TO THE KEGARI CHOTA...

カナカナカナカナ

HUH?

IT'S GOTTEN KINDA DARK...

カナカナ

AHHH ...?

THE FLOWERS ARE ALL WILTED...

NYA!

Story 5

The First Night?

O.T.T.

Otogino Investigation Corps

MY GRAND-MOTHER...

GAVE BIRTH ...

HEY ...

TO A KEGARI CHOTA.

BY THE WAY, WHAT THE HECK IS THIS "KEGARI CHOTA" THING, ANYWAY!?
THE CHIEF PRIEST DID MENTION SOMETHING ABOUT THEM AT THAT SUMMER FESTIVAL, BUT
THEY'RE THE VENGEFUL SPIRITS FROM "THE TALE OF THE HARAMIGI"
THEY CERTAINLY DID HAVE THINGS WHICH LOOKED LIKE ANTENNAS THOUGH
ARE YOU KIDDING!? IS... IS THIS REAL...!?
YOU DIDN'T JUST MAKE THIS PICTURE TO GET ME HERE, DID YOU...?
IT'S REAL!

BUT IN ALL ACTUALITY, IT WAS A VENGEFUL SPIRIT, THE SO-CALLED KEGARI CHOTA, WHICH HAD TAKEN OVER THE WOMAN'S BODY.

AFTER THAT, THE WOMAN, SIEZED BY A SUDDEN URGE TO MATE, HAD INTERCOURSE WITH MEN THROUGHOUT THE VILLAGE, AND THEN GOT PREGNANT.

MANY, MANY YEARS AGO, THERE WAS A LARGE CHERRY TREE, CALLED THE HARAMIGI, WHICH ALLOWED MANY EASY DELIVERIES OF CHILDREN. AND THERE WAS A WOMAN WITH SUPER HUMAN STRENGTH WHO CUT DOWN THAT TREE.

"THE TALE OF THE HARAMIGI" IS ONE OF MANY FOLKTALES TOLD IN THE TOWN OF OTOGINO...

WHAT ABOUT YOUR GRAND-MOTHER !?

LEGENDS. . !? TALES... !?

AT LEAST, THAT'S HOW THE STORY GOES. BUT, I FOUND THIS PICTURE BY ACCIDENT WHILE I WAS LOOKING INTO IT...

THEN, SHE BORE MANY KEGARI CHOTA, WHICH POSSESSED EVEN MORE WOMEN.

DID SHE GO BACK TO NORMAL !?

WHAT HAPPENED TO HER AFTER THAT!?

< Creak >

WHO... ?

EH?

FOOD'S READY~

MASARU~

YOU SHOULD HAVE USED THE INTERCOM. AND I'M *TSUTOMU!*

DAD'S NAME'S MASARU

THESE STEPS ARE TOO DANGEROUS FOR YOU, GRANDMA!

GRA...

GRANDMA!?

DON'T COME HERE AGAIN, OKAY?

OH... SURE.

WE'LL EAT LATER, OKAY?

MISAKI-SAN, HOLD ON A SEC...!

EH!?

SFX: doh!

WAIT, BUT DID SHE EVER GO BACK TO NORMAL!?

THAT SHE BORE A KEGARI CHOTA ONLY ONCE.

MY GRAND-MOTHER SAID,

WELL, WHAT HAPPENED TO THE KEGARI CHOTA IN THAT PICTURE?

NOPE... DUNNO THAT, EITHER...

...MAYBE. BUT, SHE SAID THAT THERE WERE SOME PEOPLE WHO BORE THEM SEVERAL TIMES.

WH... WHAT HAPPENED TO THOSE PEOPLE?

I DON'T KNOW. SHE NEVER TOLD ME.

...IS ALL SHE SAID, AND THEN SHE DIDN'T WANT TO SPEAK ABOUT IT ANY MORE.

KEGARI CHOTA INVITE DISASTER!

YOU WILL NOT RESEARCH ANY FURTHER!

THERE WERE PEOPLE WHO BORE THEM MULTIPLE TIMES.

IF GRANDMA WAS ACTING LIKE THAT, IT'S DEFINITELY SOMETHING DANGEROUS.

WHAT'S UP WITH THAT?

SO, BASICALLY, YOU DIDN'T REALLY FIND OUT *ANYTHING*.

HAS MY BODY RETURNED TO NORMAL...?

I WONDER HOW I AM...

MISAKI-SAN.

< Breathing in >

SFX: Aah!

LOOK WHERE?

I'LL LOOK FOR YOU!

TH, THA... THA... TH- THAT'S RIGHT!!!

SFX: Boing

BETWEEN YOUR LEGS!!

SFX: Crash

I... I'VE NEVER ...

EVEN SHOWN IT TO ANYONE BEFORE!

B... BUT, IF YOU'RE GONNA WORRY ABOUT IT, THEN BETTER SOONER THAN LATER..

WH... WHAT THE HELL ARE YOU SAYING, ALL OF THE SUDDEN?!!

I THINK YOU'RE STILL TAKING LAST TIME THE WRONG WAY!!

BUT ...

IF YOU DID WANT ME TO...

REALLY?

IT... IT WAS JUST A JOKE.

I'D BE ABLE TO FIX IT!

W... WHAT ARE YOU GETTING ALL HAPPY ABOUT!?

EEH?

BUT ...

I'M THE ONLY ONE,

WHO CAN HELP YOU!!

HE'S RIGHT

<Thud>

THOUGH I SURELY THINK IT'S OPPOSED TO COME OUT AGAIN.

I.. I BET IT'S HIDING EVEN DEEPER, NOW.

EVEN BEFORE, THERE WAS A FACE COMING OUT OF YOUR LEGS.

RIGHT NOW, OGATA S THE ONLY PERSON I CAN DEPEND ON.

BUT

.....

OGATA
...

きゃ

YOU CAN'T TELL ANYONE.

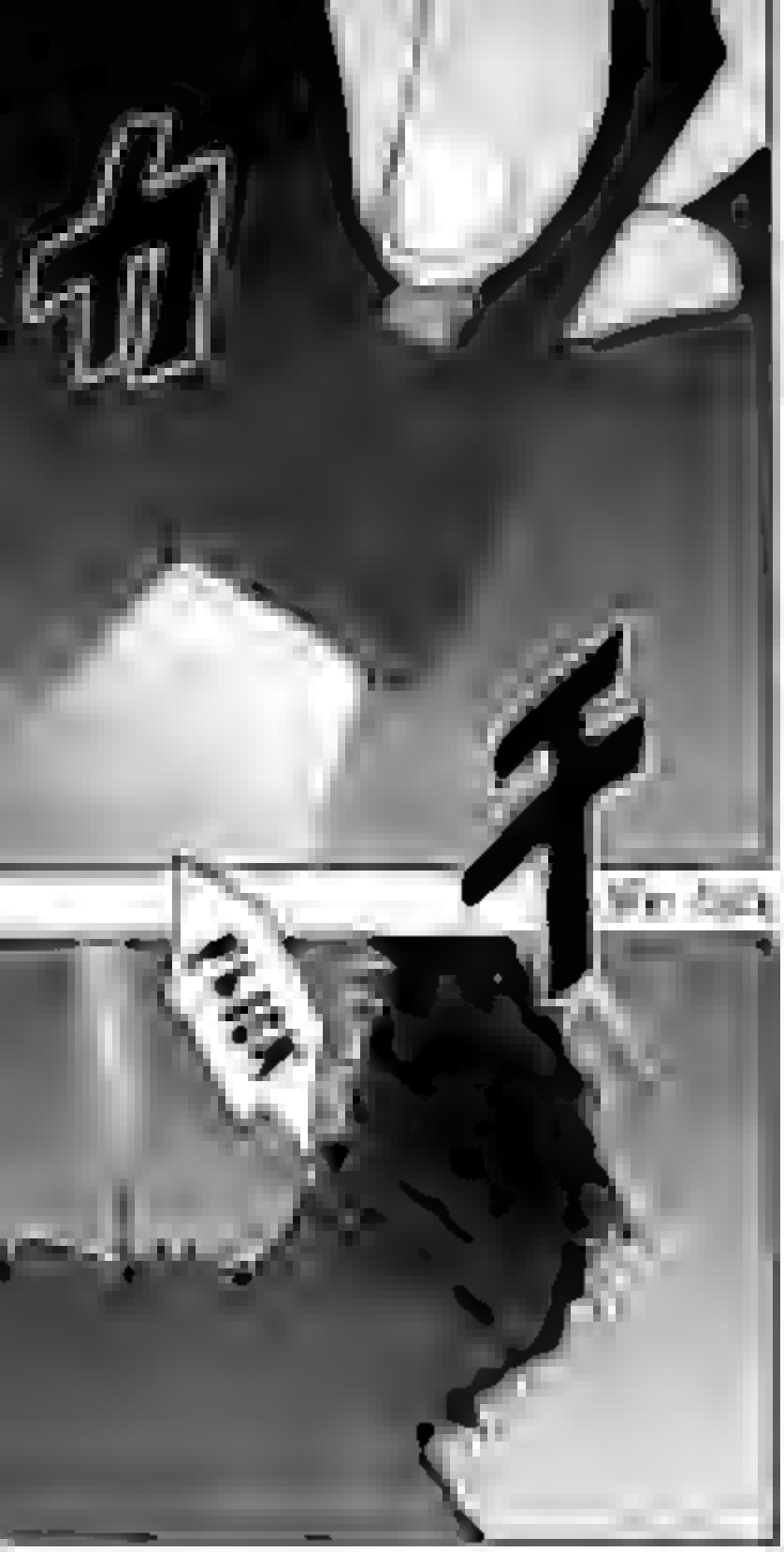
THIS HAS TO BE BETWEEN YOU AND ME.

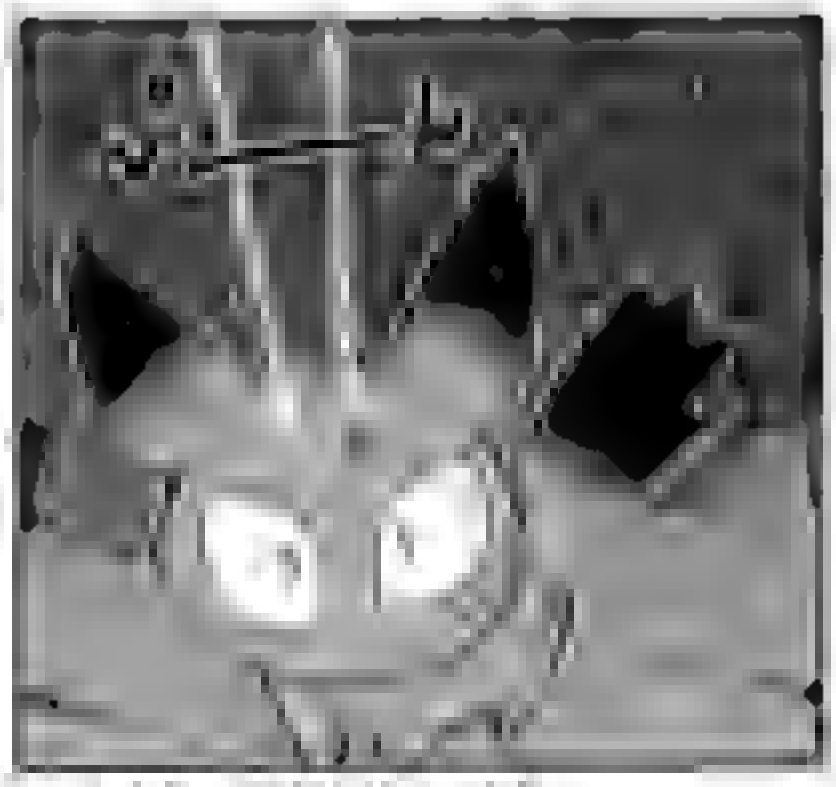
...

O... OKAY.

...

ドゥン
ドゥン
ドゥン





«Chatter»

«Chatter»

WHAT!?

WH-
...

!?

お
お
お

AAH!

«Leap»

HUH?

«Vsssssuuu»

«Land»

ドクン ドクン ドクン

WO... WOAH!
WOOAAH.

< Heavy Exhale >

< Screaming (Gyaaa) >

ARE THESE THE ONES I GOT RID OF ON THE

COU . COULD IT BE THAT...

DID THEY COME HERE

TO HELP ME...!?

« Buuun »

« Wiggle, wiggle »

Chapter 6

"Animal Behavior - Again"

toc
toc
toc

toc...
toc
toc
BAM
ALMOST...

INVESTIGATION FILE 14
KEGARI CHOTA HUNT! TAKE 3

UPDATE COMPLETE!

HEHEHEE!

KEGARE CHOTA HUNT' TAKE 3

TOMORROW WILL BE A BUSY DAY! ♥

MIKOTO, WHAT'RE YOU DOIN' IN DAD'S ROOM THIS LATE?

NU... NUTHIN'...

« Snap »

HMM?

!!

« running around »

HOT

« Door opens »

11°

?

« Cicadas being annoying »

« Door sliding »

DO THEY.. THINK THAT I'M THEIR MOTHER?

WERE THEY TRYING TO PROTECT ME?

THE KEGARI CHOTA.

« Sliding door »

SLAM

morning

WHAT?

WHAT'S WITH THAT OUTFIT...?

TRANSLATOR'S NOTE

JUKU IS A CRAM SCHOOL THAT MANY JAPANESE STUDENTS ATTEND AFTER REGULAR SCHOOL. USUALLY, IT FOCUSES ON ENTRANCE EXAMS FOR EITHER UNIVERSITY OR HIGH SCHOOL.

2 days back

AND THEN, THEY JUMPED OVER ME AND RAN AWAY.

PERHAPS THEY MAY'VE BEEN.

たはっ

はっ

ISN'T THAT DAD'S NET?

I'M JUST GOING TO USE IT WHILE HIKING WITH SOME FRIENDS.

EVER SINCE THAT THING APPEARED AT THE FESTIVAL

カーン

CLASS DISMISSED!

コーン

I BET THEY WERE KEGARI CHOTA.

< School bells ringing >

OKAY, TOMORROW, THEN!

AH, I HAVE JUKU* TODAY.

CHICCHI (ANOTHER CLASS.)

TAMA-CHAN, BRING CHICCHI ALONG RIGHT AWAY. WE'RE GONNA HEAD OUT AND INVESTIGATE!

BY THE WAY, THE OTOGINO INVESTIGATION CORPS CONSIST OF...

WE, THE OTOGINO INVESTIGATION CORPS, HAVE BEEN RESEARCHING KEGARI CHOTA, BUT

THAT IT WOULD COME TO THIS SO QUICKLY! !

IT'S AN ORGANIZATION THAT INVESTIGATES ANY SUSPICIOUS PLACES, SPIRIT SPOTS, AND ANY OTHER PLACES OF GOSSIP!

MIKOTO, ONE WHO LOVES MYSTERIES, ALONG WITH TWO OF HER FRIENDS, WHO START-ED O.T.T. IN THEIR FIFTH YEAR OF ELEMENTARY SCHOOL!

THEY EVEN HAVE A HOMEPAGE WHICH THEY KEEP HIDDEN FROM THEIR FAMILIES.

OTOGINO TYOUGA TAI

O.T.T.

OTOGINO INVESTIGATION CORPS

IT STARTED TO RAIN...

IS THIS REALLY AN INVESTIGATION?

AT... AT ANY RATE, IT'S AN INVESTIGATION! LET'S FIND SOME KEGARI CHOTA!

ה

ה

ה

ל

MISAKI-SAN'S CHEERLEADER FIGURE ♥

AH, NO... I'M IN THE LIBRARY COMMITTEE ...AND TODAY WAS MY DAY, SO

AND THEN I WAS JUST WONDERING HOW YOU WERE DOING

WHY THE HELL ARE YOU AT SCHOOL ON A DAMN SATURDAY!?

I'M RIGHT IN THE MIDDLE

UWAHA!

AH... SORRY.

DON'T GET TOO CLOSE TO ME OR TRY TO START TALKING WITH ME ALL FRIENDLY, OKAY!?

WHAT IF SOME WEIRD STORY STARTED GOING AROUND? WHAT WOULD WE DO ABOUT THAT!?

SORRY, I'LL BE RIGHT THERE!

RENA, WHAT'S THE MATTER?

THANKS, OGATA.

BUT, IF WE WORRY ABOUT EVERY LITTLE THING, IT'S GONNA GET WEIRD

I DON'T EVEN THINK THAT THE ANIMAL BEHAVIOR IS GONNA COME BACK ..

とぼ

とぼ

< totter >

YEAH, IT'S NOT CERTAINLY

ガラ

ガラ

ガラ

HOT ...

ちいの

ちいの

ちいの

<Girl chatter>

SO RICH PROPORTIONS!

3

3

3

ドキ

I'VE NOTICED THAT RENA HASN'T BEEN ABLE TO FOCUS VERY WELL LATELY...

LIKE JUST A MINUTE AGO...

EH?

AYUMU INOHARA. classmate

EHHH, QUIT IT, AYU!

うはぁ

RENA-TAN, IS GETTING EVEN MORE DEVELOPED!

♥

L2

A BOOY ...?

NOO WAAY ...

DAMN IT I KNEW THIS WOULD HAPPEN

NO ...

LIKE, WEREN'T YOU TALKING WITH SOME-ONE OVER AT THE EXIT?

COULD IT BEEE...

.....

NO BOYFRIEND FOR:

16 YEARS

.....

THANK YOU, GOD!

FOR FINALLY LETTING RENA GET A BOYFRIEND.

HAVING A BOYFRIEND OR NOT

BUT RIGHT NOW IT'S NOT REALLY AT THE LEVEL OF

WELL, I CAN TALK TO YOU ABOUT MOST THINGS, AYU, BUT THAT...

!?

THUMP

THUMP

THUMP

THUMP

THUMP

...more friends.

THAT VOICE...

NO WAY...

friends

...

THE URGE

...!?

ドクン

ドクン

ドクン

ドクン

IT'S BACK!?

AND SLOWLY I WAS UNABLE TO TAKE IT ANY LONGER

BUT BEFORE, THE FIRST TIME WENT AWAY QUICKLY, TOO.

CALMED DOWN

AGAIN

"

"

"

plop

plop

plop

IN THE END... AGAIN, THEY

SUCKS!
SUCKS!

SUCKS!
SUCKS!

THIS
SUCKS
!!!

ニッ

ニッ

ニッ

ニッ

BYE BYE

< Woosh >

AH!

SA-
BU-
RO!!

AH!

D...

DON'T RUN AWAY, MAN!

WAIT! I HAVEN'T EVEN DONE ANYTHING YET!!

WHY NOW OF ALL TIMES!? JUST WHEN THAT IS ABOUT TO START UP AGAIN. .!!

I HAVE BEEN TRYING SO HARD FOR THIS LAST MONTH TO STAY AWAY FROM SABURO!

SHEESH!

WHAT'S UP WITH THAT!? YOU'RE THE ONE WHO INVITED ME FIRST!!

WELL, WHY'D YOU LEMMIE DO IT LAST TIME!?

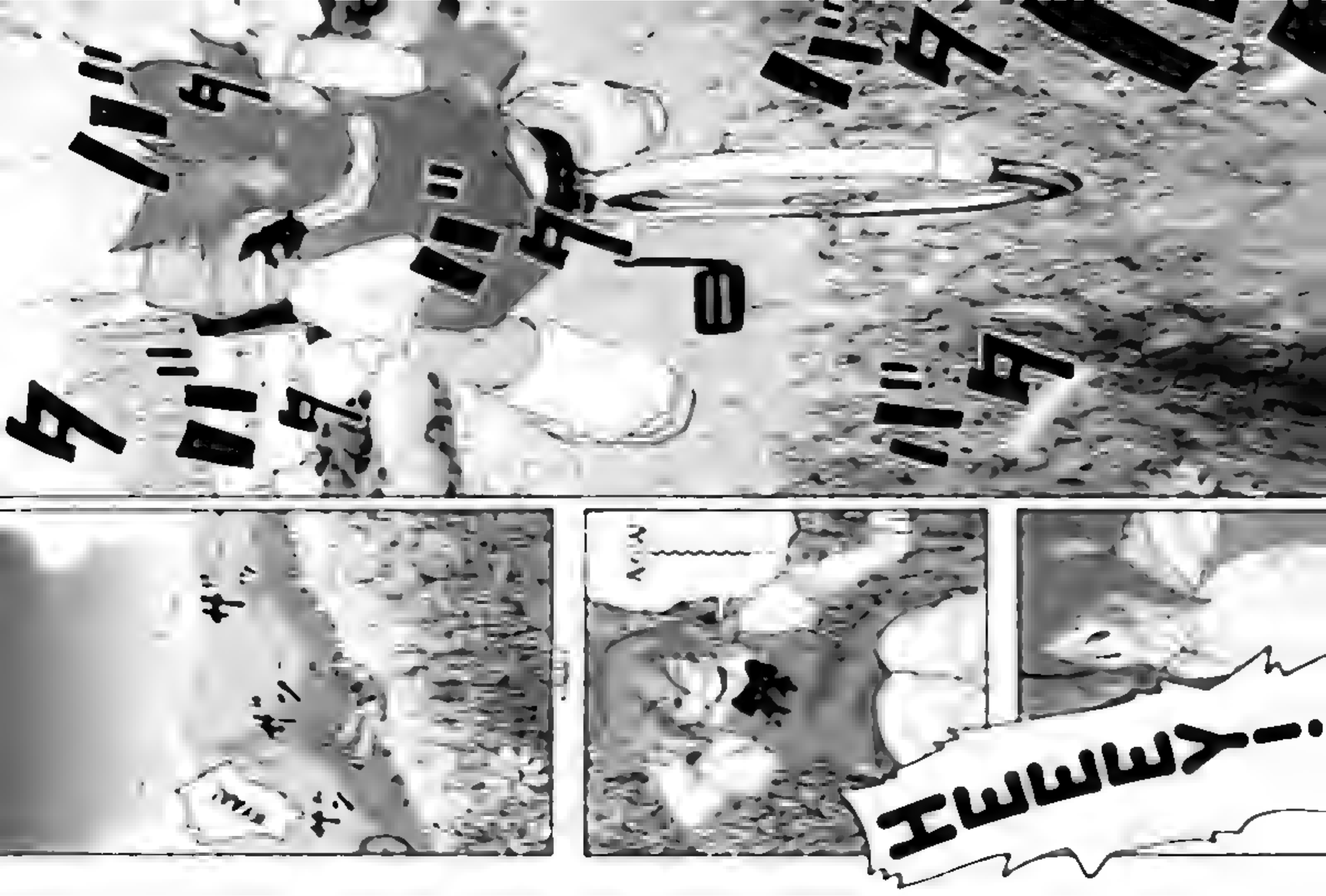
GO AWAY! I'M NOT GONNA DO ANYTHING WITH YOU!!

GOD DAMN YOU'RE PERSIS-TENT!

!

TH... THAT...

ドーン
ドーン


ドガ
ドガ
ドガ

WHAAAT!?

ドバッ

ドバッ

ドバッ

SQUEEZE

DON'T BE SO COLD!

I'M NOT GONNA DO ANYTHING TO HURT YOU.

I'M GONNA SHOUT FOR SOMEONE!

.....

CAN I TOUCH YOUR BREASTS?

AS I WAS SAYING BEFORE.

I DON'T WANT TO!

I'M BEGGING YOU!

IT'S ALL I'LL EVER ASK FOR THE REST OF MY LIFE!

I MIGHT EVEN TRANSFER SCHOOLS SOON!

STARING LIKE THAT
WON'T YOU HELP ME LIKE LAST TIME...?

< Ohhhh really has endless heaps of "thump" >

Chapter 7
"Something Suspicious"

BANG

WE... SEE YA TOMORROW

シーカーカーカー

!?

AW, MA!

ONEE-CHAN, GIMME A LIFT!

カタン
カタン
カタン

ふぅ
すー

……

カタン
カタン
カタン

WHAT WERE YOU DOING?

ONEE-CHAN …

< Bad mood >

GOD, YOU'RE ANNOYING! I JUST FELL, OKAY!?

C'MON, WHAT WERE YA DOIN'?

カタン

NUTHIN'.

カタン
カタン

……

BE QUIET, BE QUIET!

< piko, piko >

IT CAN'T BE...

NO WAY!!

THEY'VE GOT LOONG ANTENNAE...

AND THEY RUN *REALLY* FAST..

?!

?!!

ソレヨリオトナシクシロ
ズラララ

?

DID ...

I ...

GET IT...?

<Screech>

<Pow>

GOT YA'!!

HUH?

HUH?

WHAT ARE YOU *DOING*?

WHAT THE?

< Looks around >

HUH?

I'M GOIN'.

I CAUGHT A KEGA... NO KEGO... BLEEH!

WAS I JUST IMAGINING IT?

< Vroooom >

< Thump, thump >

< Rattle, rattle >

< Wither >

< Chuuu >

< Kyuuu >

< Pop >

< Pop >

« Pop, Pop, Pop »

... OH, YEAH.

THAT'S SOMETHING YOU'D DO!

...LIKE LAST YEAR WHEN YOU DREAMT YOU WERE ON THE TOILET

HEEYY! DON'T TALK ABOUT THAT NOW! WE'RE EATING!

AH

WAIT HOW COME YOU'VE HAD SUCH A SMALL APPETITE LATELY?

I'M DONE, THANKS FOR THE FOOD.

ISN'T THAT ODD? I JUST WATERED THEM THIS MORNING.

Y'KNOW, I WAS JUST IN THE GARDEN, AND ALL OF THE SAGE WAS WITHERED.

MAYBE YOU JUST *THOUGHT* THAT YOU WATERED THEM?

...LIKE, IN A DREAM OR SOMETHING

AHH...

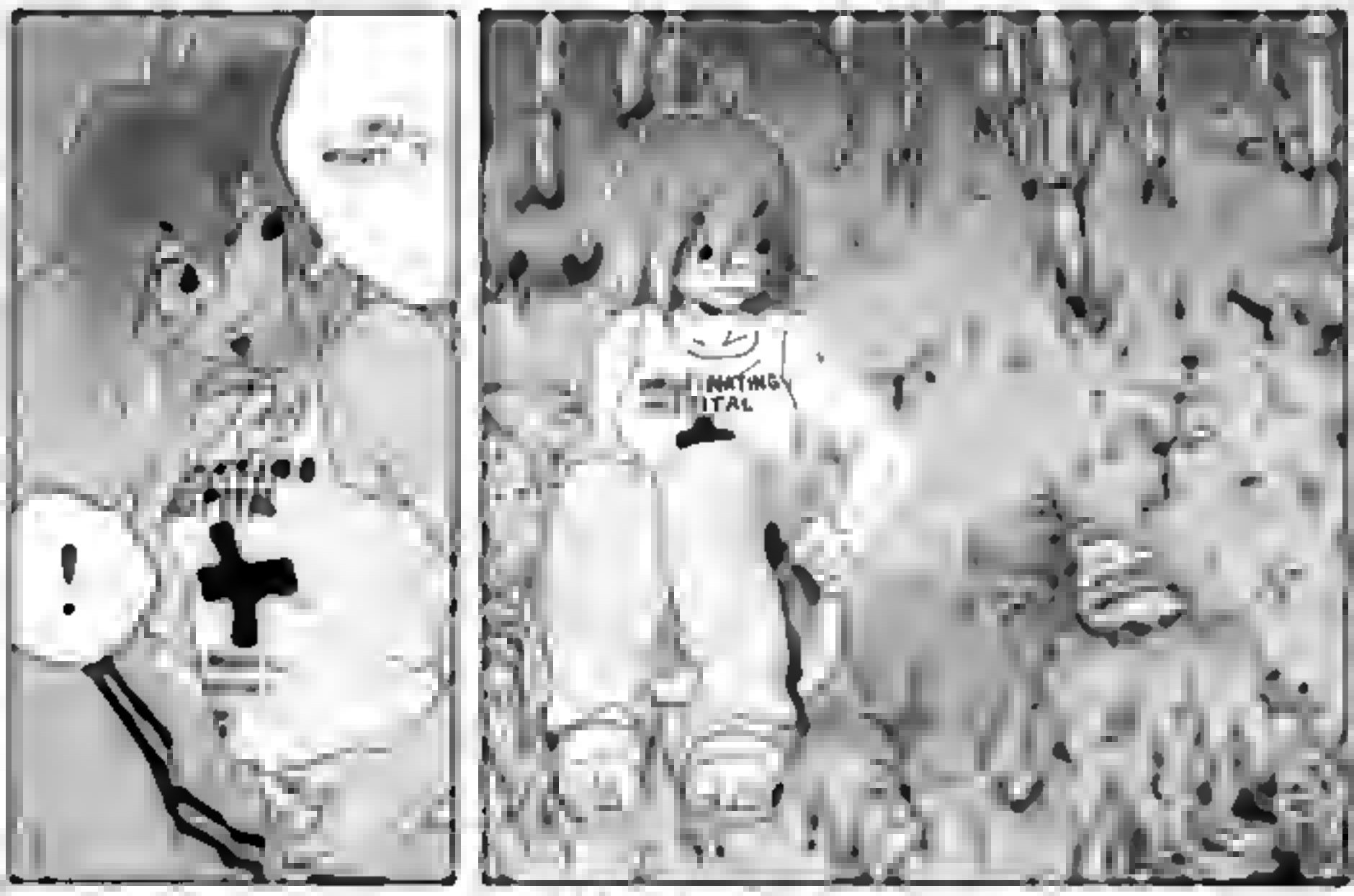
THE STORE.

SA
BU
RO
!!

WHY ME!?

DAMN..!

DAMNIT!!


!

WHAT THE

THEY'RE ALL IN DIFFERENT SIZES.

SOME ARE GETTING PRETTY BIG!

WHEN THE HELL DID THEY.

tto tto

< Scratch, scratch >

THE BIGGEST KEGARI CHOTA.

……!?

0

と

!

< Spring >

< Sucking in a breath >

IT'S FLYING!

THAT'S LIKE AT THE FESTIVAL

!!

THEY POSESSED A LOT OF WOMEN...

GETCHU'S THE TEACHER
BY THE WAY
WELL, THAT'S 'CAUSE IT'S GETCHU.
SINCE I SAW THAT THING.
AND, THE WAY GETCHU'S BEEN SPEAKING HAS BECOME MORE AND MORE STRANGE.
yay, everyone! it's time for cleaning!
BOO!
IT'S BEEN A WHOLE WEEK,
1-4
hahaha
hehehe, def fly!
HEY!! BOYS ARE SUPPOSED TO BE CLEANING!
AH!
EH? I'LL GET A SUN BURN!
OH, YEAH, YOU'VE *GOT* TO JOIN O.T.T., OTO-CHAN!
D-I-V-I-S-I-O-N 4 ENTRANCE!
HERE'S CLEANING...
OTO-CHAN, GIMME THAT BALL!
WHAT'S THAT? YOU WANNA DO IT TOO? THE "DIVISION 4 ENTRANCE PATTERN".
4
STOP FOOLING AROUND AND CLEAN!!

TS. NOTE THERE ARE DIFFERENT DIVISIONS ON SPORTS DAYS, AND HE SEEMS TO BE PRACTICING THEIR ENTRANCE PATTERN.

HAYAA!

« Vooosh »

SCLEAMINSSHOOOOMOENE!!!

WH... WHAT THE HELL'RE YOU DOIN' !?

nyoon~

« Vooosh »

AH, IT'S SABURO!

< Squeek >

SHOULD I POKE FUN AT HIM, AGAIN...?

!?

ONEE-CHAN!?

NYA NUH ? WHA!?

こっそり とたとた

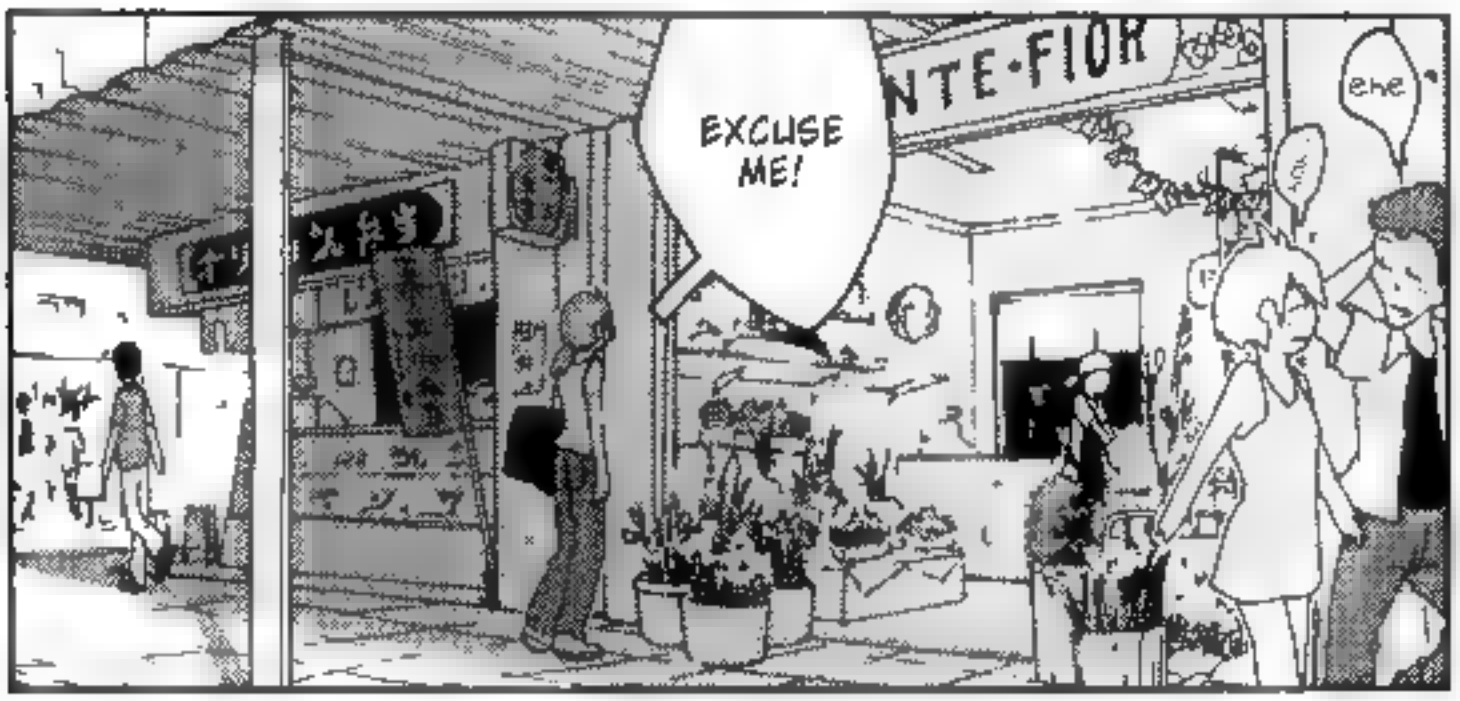
< Walking secretly >

"PERHAPS YOU ARE HAVING SOME LOOOVE TROUBLES?"

WHAT...?
WHAT...!?

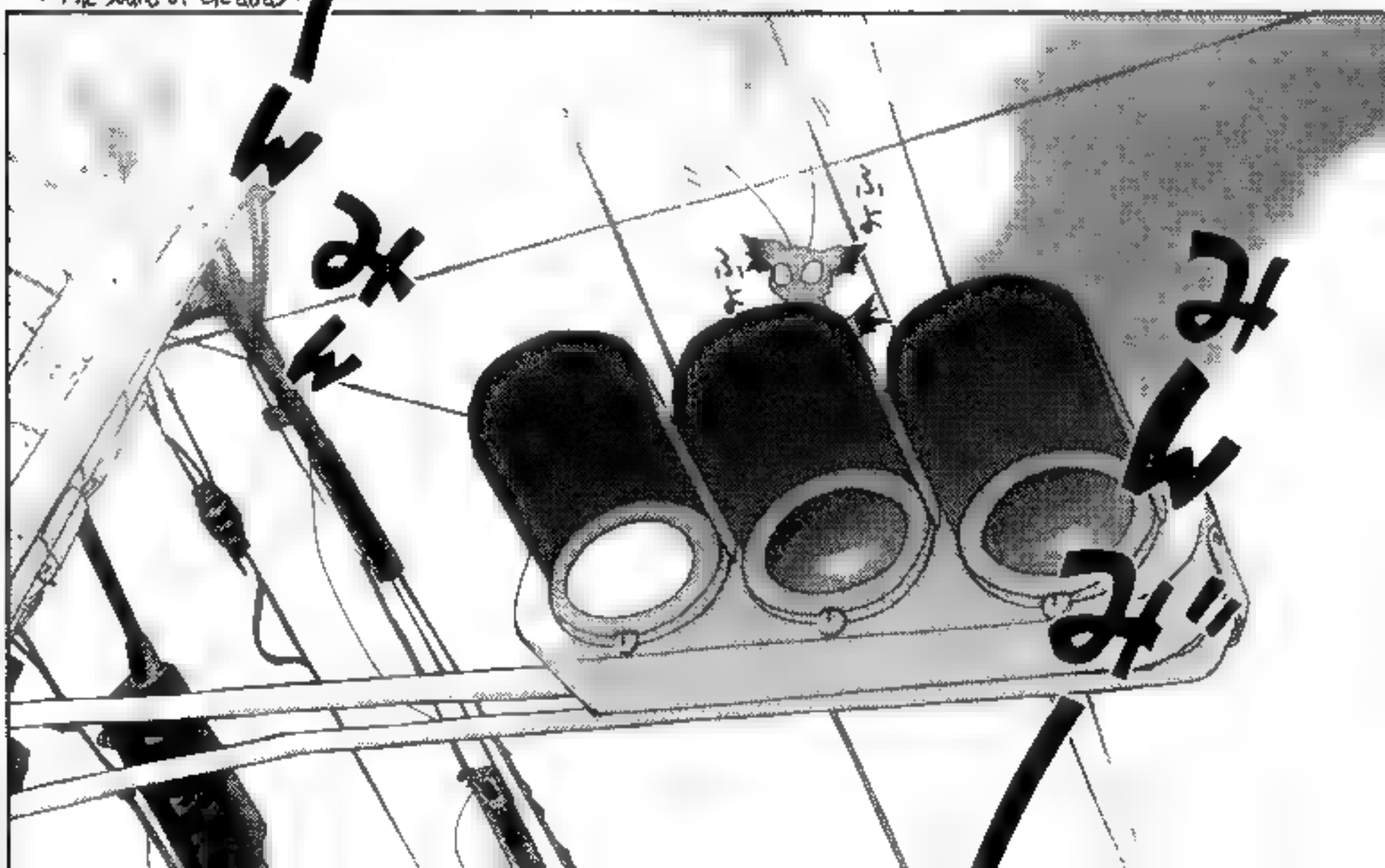
EH? WHAT?

TS. NOTE: EKIMAE, OR "IN FRONT OF THE (TRAIN) STATION", IS USUALLY WHERE A LOT OF SHOPS ARE IN TOWNS IN JAPAN



< The sound of cicadas >

< Rustle >



Chapter 8
「Rainy Day」

« Sigh/Whistle (h...hyuu)... Sabu's the "Wah"... I'm gonna get mad!! »

« In a daze »

« Doki, Doki... poor japanese editor who puts all these "thumps" »

TS.NOTE:
"SABURO" IS WRITTEN HERE AS "AHOU" (IDIOT).

<Rustling>

<Pyo>

!?

HM?

ガッ

AH!

!?

HOLD IT!

WHAT IF... DID SHE SEE US!?

JUST NOW . WAS IT MIKOTO'S VOICE..!?

ザ"ザ"ザ"ザ"ザ"ザ"

< Step, Step >

< Running through bushes >

BUT, THAT WASN'T A MISTAKE... THEY REALLY ARE HERE!

DAAANG, I LOST IT ...

< Heavy heartbeat >

ば"ん
ば"ん
ば"ん

ザ"

GET USED TO THINGS BUT

コチ コチ コチ コチ コチ コチ コチ コチ

コチコチコチコチ

THEY SAY THAT PEOPLE ARE ABLE TO

"

« Lots of writing »

コチ コチ コチ コチ

ズ…

I GET IT.

"

SOMEONE WERE TO FIND OUT...

CONCEN-TRATE ON THE TEST...

AHHM, HENTAI ...

AAH ...

BUT, BUT ...

DON'T MAKE A SOUND...

IT FEELS SO GOOD !!!!

THIS GUY KNOWS.

THAT THEY ARE MULTI-PLYING...

WAAA.

< School Bells >

カーンコーン

OKAY, PENCILS DOWN!

WAAH

REEENA !

WHAAT ...?

SONIC

HERE

< Everyone should know "Doki" by now >

JUST NOW,

WERE YOU MASTUR-BATING?

YOU'RE GETTING DEFIANT AGAIN...

"EXERCISE RATHER THAN STUDIES," RIGHT?

SO, HOW WAS IT? THINK YOU DID ALL RIGHT?

AHAHA, IT WAS A JOKE. ♥

H...HUH? WHAT THE HELL'RE YOU SAYING!?

I'M GONNA GET INTO UNIVERSITY BY RECOMMENDATION, ANYWAY!

TESTS CAN EAT SHIT!

EXCER- YEAH! CISE IS MORE IMPOR- TANT!

« Stomp »

AH

RENA, HOW ARE THINGS GOING WITH BOYS LATELY?

IT'S JUST THAT I HEARD SOMETHING FROM A KID IN THE SECOND CLASS.

WHY DO YOU ASK THAT ALL OF A SUDDEN?

I DON'T LIKE ANYONE IN PARTICULAR

THEY SAID THAT YOU'RE WITH GUYS ALL OVER TOWN...?

EH!?

< Surprise >

BUT, UH, THEY SAID THEY SAW YOU AND HIM GO INTO A SECLUDED FOREST TOGETHER.

WELL—

B... BUT, BESIDES THAT, WHO TOLD YOU THAT CRAP...?

WOMEN

!!

MAH!

N...NO! I'M NOT WITH HIM... HE'S JUST ONE OF MY SISTER'S FRIENDS, THAT'S ALL...

WAH!

ちが

ガターン

カ!!

EVEN THE SHY RENA IS GROWING UP...

BUT ISN'T IT KIND OF WEIRD TO HOOK UP WITH YOUR SIS'S FRIEND?

GEEZ, SHUT UP.

カ!!

WAH! WHO THE HELL IS THAT? FREEAAK.

!

カ!!

DISC-1ST-2G!!

AH...

YOU'RE A HORRIBLE MAN!

I CAN'T BELIEVE IT! THAT'S THE THIRD TIME! THIRD TIME!!!

NO, UH, IT WASN'T...

EEH?

IT STARTED HAPPENING AGAIN!?

YEAH! AND THAT ASSHOLE KEPT COMING ON TO ME AGAIN.

A... ASSHOLE...? COULD IT BE..!?

MISAKI-SAN, IS THAT...

I DON'T THINK IT'S A GOOD IDEA TO KEEP GOING ON WITH HIM LIKE THIS.

BUT RIGHT NOW, HONESTLY, THERE ARE SOME PARTS THAT'RE HELPING ME ...

YEAH, THAT'S RIGHT. THAT GUY I WAS WITH WHEN YOU WERE PEEPING!!

OF COURSE ...

< Squeezing titties (Mmm, mmm) >
< ... sounds fun >

IS THAT SOME
KIND OF
COULD HELP
YOU WITH
MAYBE?

ぎゅ

WAI

と、ま、

EH?

OGATA
...

NO WAY

EH!?

LET'S STAY LIKE THIS FOR A LITTLE WHILE.

EH!?

ドクン

< these sounds are: 213 BPM >

IT'S BACK

...!?

SQUEEZE

ドクン
ドクン
ドクン

OH. THIS IS SO AWESOME.

ドクン ドクン ドクン ドクン ドクン ドクン ドクン ドクン

ドクン ドクン ドクン ドクン ドクン ドクン ドクン ドクン

GAH!

< pika, pika >

SPEED QUEEN

BUT A NOT A CAT !!!

I'D HIT A PERSON ANYDAY.

!

ما هذا؟

< dangling >

ぶらーん

EEEEEH!?

EH?

< Straining >

WHAT?
WHAT!?

ぐぬぬぬ…

ぬ"

ぬ"

ぬ

ぬ"

HOW THE HELL ...

< straining >

ぬ"

ぬ

HOW THE HELL AM I SUPPOSED TO GET DOOOWN!?

TH. THAT WAS CLOSE

EH-

-HEN

WOAH!

WOW! COOL!

INTERNET

USE AS MUCH AS YOU WANT

< Chopping hit >

HERE, I'LL UPDATE THE WEBSITE WITH THE NEWS SINCE LAST NIGHT.

HACHA!

ISN'T IT JUST A SQUIRREL OR SOME-THING?

IS THIS REAL!? IT'S A SCOOP!

キュア!

< typing >

OOOH! THERE'S THE PICTURE!

VOILA!

AH, MIKOTO-CHAN! COME HERE!

FOLLOWING HER WALKING [illegible] SS AND [illegible] TIME

BUT WHERE IS THE HEGARY CHOTA

!!!

WE WOULD BE GREAT PARTNERS. WON'T YOU JOIN HANDS WITH ME? I WAS SUDDENLY CONTACTED.

THIS... THIS IS !?

Translator:
Quinrun

Scanner/Editor:
Pinyxur

Proofreaders:
The Mighty Highlord
Tabetwilight

Translator:
Quintron

Scanner/Editor:
pnyxur

Proofreaders:
Thor
fadedtwilight

Bardia

Bardic

Raw-Provider:
pnyxtr

Translator:
LeGNaLPH

Editor:
Stmated

Proofreaders:
The_Mighty_Highlord
LeGNaLPH
Onii-san

Brought to you by:
ANIMEWAVES

#animewaves@irc.rizon.net
www.animewaves.net

Raw-Provider:
pnyxtr

Translator:
LeGNaLPH

Editor:
Stmated

Proofreaders:
The_Mighty_Highlord
Onii-san
BadAndy

Brought to you by:
ANIMEWAVES

#animewaves@irc.rizon.net
www.animewaves.net

Raw-Provider:
pnyxtr

Translator:
LeGNaLPH

Editor:
Stmated

Proofreaders:
The_Mighty_Highlord
LeGNaLPH
starfisher
BadAndy

Scanner:
pnyxtr

Translator:
LeGNaLPH

Editor:
Stmated

Proofreaders:
The_Mighty_Highlord
starfisher